

# بعض وثائق تاريخية

من عهدى ساكنى الجنان اسماعيل باشا وتوفيق باشا

خديوى مصر

---

انتقاها وأمر بترجمتها وطبعها

حضرة صاحب السمو الملكى الأمير محمد على

ولى عهد المملكة المصرية



١٣٦٧ هـ — ١٩٤٨ م



# بعض وثائق تاريخية

من عهدى ساكنى الجنان اسماعيل باشا وتوفيق باشا

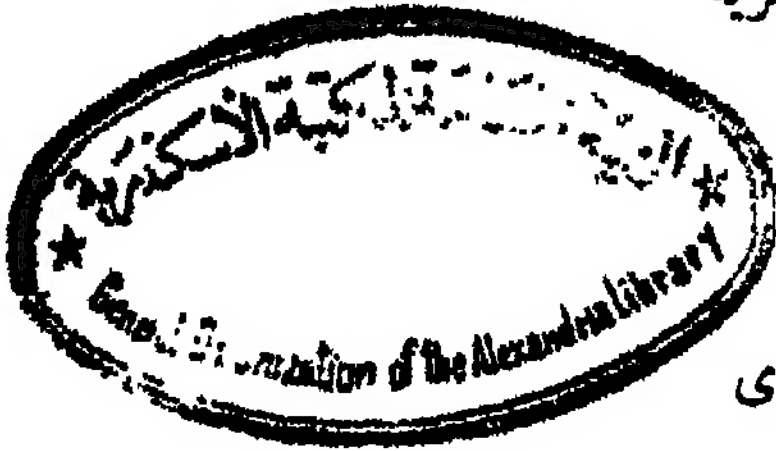
مخدوم مصر

١٥٢٤

اتتقاها وأمر بترجمتها وطبعها

حضرة صاحب السمو الملكى الأمير محمد على

ولى عهد المملكة المصرية

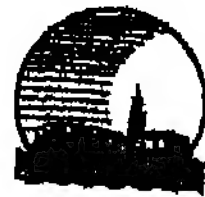


ترجمها صاحب الفضيلة

الشيخ محمد زاهد الكوثرى

من مجموعتين بخط المرحوم محمود شكرى باشا

١٣٦٧ هـ - ١٩٤٨ م





## كلمة عن تلك الوثائق

لحضرة صاحب السمو الملكي الأمير محمد علي ولي عهد المملكة المصرية

مد الله في عمره السعيد

بسم الله الرحمن الرحيم

من الله أستمد التوفيق وعليه أعتد ، وله الحمد على نعمه التي لا تعد .

وبعد فإن الله - جلت قدرته - قد كرم الإنسان ، بمزية العلم والعرفان ، وهياً له أسباب اجتلاء الحقائق المتصلة بسعادة المجتمع ، فيتحتم على من علم شيئاً من ذلك أن لا يستأثر به ، بل عليه أن يذيعه وينشره ويضعه تحت متناول أيدي الباحثين ، وأمام أنظار المتطلعين ، ليعم نفعه وتشمل فائدته .

ومن حسن الحظ أني ظفرت بمجموعتين بخط المرحوم محمود شكرى باشا الذى كان معنياً من نشأته إلى وفاته بالوثائق والمحركات التركية تسجيلاً وتحريراً وإشرافاً عليها فى الديوان العالى الخديوى من أواخر عهد جدى ساكن الجنان الخديو اسماعيل باشا الى أواخر عهد شقيقى المغفور له الخديو عباس باشا الثانى ، وقد سجل فيها سعادته ووثائق هامة تتعلق بخديوية مصر ، بينها أوامر صدرت من الخديو اسماعيل باشا - فى أيام حكمه - الى نجله ساكن الجنان والذى محمد توفيق باشا ، ينبئه فيها عن توليته النيابة عنه فى الحكم مدة غيابه عن القطر المصرى فى أسفاره إلى أوربا وإلى الآستانة ، وعن تعيينه فى مرة أخرى لرياسة المجلس الخصوصى ونحو ذلك ، وبينها أيضاً تلغرافات تبودلت بين الباب العالى والخديو اسماعيل باشا فى سنتى ١٢٩٣هـ :

و ١٢٩٤هـ. عن مساعدات عسكرية قدمتها خديوية مصر للدولة العلية في حرب الصرب والجبل الأسود المعروفة على طبق أحكام الفرمانات والعهود المقطوعة مع دولة الخلافة ، وبينها أيضا محررات وتلغرافات متبادلة بين الباب العالي والخديو توفيق باشا عن شؤون مصر في مدة أحمد عرابي وعن أحوال مرافئ سواحل البحر الأحمر وما وراءها من سواكن ومصوع وزيلع وبربرة وتاجورا وييلول وصومال وغيرها إلى غير ذلك من وثائق لها أهميتها لدى الباحثين في تاريخ مصر ، فرأيت من واجبي أن أنتقي من هاتين المجموعتين ما أحسبه أنه لم ينشر متخيراً ما أرى فيه النفع للباحثين مما يكشف عن كثير من الحقائق ، لأنشره بعد ترجمته ففعلت لما في ذلك من ملء فراغ يسد بعض حاجة الفاحصين ولو من بعض النواحي .

ثم إن القاريء الكريم يرى في أساليب تلك المحررات مبلغ ما كان والذي الخديو توفيق باشا ينطوي عليه من إخلاص عظيم وصداقة متينة نحو مقام الخلافة العظمى الجامعة لشمل المسلمين في اعتقاد ذلك العهد ، مع كمال احتفاظه بكرامة وطنه العزيز ، وأسباب رفاهية شعبه الكريم ، وكانت مصر إذ ذاك ولاية تابعة للدولة العلية العثمانية ، فيتلقى حاكم مصر الأوامر في الشؤون الهامة من الباب العالي .

ومن هنا يتعين للناظر في تلك المحررات أن يجعل نصب عينيه ظروف مصر وملابساتها قبل نحو ستين سنة ، ليرى رأيه في أساليب تلك الوثائق .

كان فريق من الناس يرى السعي وراء جنسيات مختلفة بدل الجنس الموحد سعياً في مصلحة البلاد ، وفريق آخر يشعر في الوقت نفسه أن هذه الفكرة تؤدي إلى انقسام الوحدة الإسلامية إلى دويلات ضعيفة لا تقدر أن تصمد أمام اعتداء الأقوياء حتى يصبح الجميع - لاسمح الله - مغلوباً على أمره من كل جهة .

وأما الآن فنرى كثيراً من ولايات الدولة العلية حازت ما تنشده من  
استقلال وحرية لكن حيث حدث فيها ما لم يكن في الحسبان من انقسامات  
ثانوية حزبية حال ذلك - بكل أسف - دون عموم السعادة وشمول الراحة  
فإزاء هذا لا مندوحة لنا عن تصديق القول المأثور ( لا راحة في الدنيا ) .  
وفي الختام أدعو الله جل جلاله أن يلهمنا رشدنا ، ويجمع كلمتنا حول  
ما يسعدنا ، وهو ولي الإسعاد لمن سلك سبيله ۞

في ١١ ربيع الأول سنة ١٣٦٧هـ .

=====

## بعض وثائق تاريخية

من عهدى ساكنى الجنان اسماعيل باشا وتوفيق باشا

خديوى مصر

إرادة عليّة من الخديو اسماعيل باشا

فى إقامة نجله توفيق باشا مقامه مدة غيابه فى السفر

فى ٣ صفر سنة ١٢٨٦ هـ. نمرة سائرة ٣٥

عزمت على السفر فى هذه السنة إلى أوربا للسياحة والانتفاع من مياهها المعدنية لمدة نحو ثلاثة أشهر أو أربعة أشهر ، وحيث إن ذاتكم العلية الحائزة لرتبة المشيرية مع ما هو معروف من قابليتكم الفطرية واستعدادكم الذاتى - وله الحمد والمنة - قد بلغت سن الرشد والكمال وأصبح من المسلمات درجة كفايتكم ومبلغ استحصالكم لأسباب حصول الموفقية لذاتكم العلية ، فى إدارة أمور المملكة عرضت هذه الكيفية للسدة السنية السلطانية استئذانا فى هذا الشأن فتعلقت الارادة السنية من مكارم حضرة صاحب الخلافة العظمى بقيام ذاتكم العلية بأعباء الوكالة عني فى إدارة أمور المملكة من كل الوجوه فى مدة غيابي ، وبالنظر إلى أنى منتهى للسفر فى ظرف عدة أيام قد أعلنت وكالتكم ومأموريتكم هذه على الجميع ، وأصدرت الأوامر اللازمة إلى نظار الداخلية والمالية والجهادية والخارجية ورئيس مجلس الأحكام ومفتش عموم الأقاليم والمجلس الخصوصى وجميع موظفى الحكومة كباراً وصغاراً لينفذوا أوامركم وتنبيهاتكم العلية من غير تردد كما لو كنت موجوداً هنا ، فعند



حصول العلم بذلك لدى ذاتكم العلية الحائزة لرتبة المشيرية تجعلون نصب  
عينكم دائماً أهمية هذا الخطب الجسيم الذى فوض لعهدة لياقتكم واستحقاقكم  
بالارادة السنية الشاهانية ، وتلاحظون مبلغ دقة هذه المهمة ، فتسعون  
جهدكم فى حسن تمشية الأمور وتسوية المصالح والمحافظة على الأمن العمومى  
وحسن ادارة أمور المملكة كلها فى جميع الأحوال ، وقد أعطيت ذاتكم البهية  
ترخيصاً كاملاً فى المسواد المهمة التى تخص ذاتى من عفو وقصاص ومكافأة  
وبجازاة . فكلما قدم اليكم ما هو معتاد تقديمه من مضابط الأحكام يجب  
اجراء اللازم فى تنفيذ أحكامها والمبادرة الى مجازاة من يستحق العقوبة بلا  
تردد ، ومكافأة من يستأهل المكافأة من ترقية وتزيد مرتب وغير ذلك مما  
ترويه مناسبا ، وعند حدوث مسائل هامة ومشاكل متنوعة وفوق العادة فى  
أى وقت من الأوقات خارجية كانت المشاكل أو داخلية تدعو النظر  
فتتذكرون فى تلك المسألة وتلك المشكلة فعلى حسب أهمية المسألة إما تتخذ  
معهم قراراً حاسماً فتنفذونه أو تضعها فى موقع المذاكرة فى المجلس الخصوصى  
فتسوى المشكلة على مقتضى القرار المتخذ هناك . والحاصل أنه يلزم أن  
تسعى جهدك بقدر عرفانك وقابليتك الذاتية فى حسن تمشية أمور المملكة  
كلها وحسن إدارتها على أحسن حال وأكمل انتظام لحين عودتى بمنه تعالى  
ليتضاعف حسن أنظار حضرة صاحب الخلافة العظمى وحسن توجيهاته  
السنية المتابعة الظهور فى حقكم عن جدارة متزايدة . وإعلام ذلك هو  
الباعث لإصدار هذا التحرير ٩

مدة النيابة : ٣ شهور و ١٦ يوماً

الارادة العلية الصادرة من اسماعيل باشا الخديو  
بشأن توجيه رئاسة المجلس الخصوصى لعهدة توفيق باشا  
فى ١٥ جمادى الثانية سنة ١٢٨٨هـ نمرة ٢٣ سائرة

إن المساعى المبذولة الى الآن فى سبيل حسن تربيتكم لأجل تحصيلكم  
الكالات واستكمالكم المعارف والمعلومات لم تذهب سدى - والله الحمد - بل  
أصبح حظكم من الفنون النافعة ظاهر الآثار ، وشواهد نجاحتكم مشهودة  
بالأبصار ، حتى استجلبتم إلى ذاتكم العلية حسن نظرى وأنظار العموم  
وآمالهم كما هو معلوم مستغن عن التعريف . فبناء على أن النتيجة الحسنة التى  
تترتب على استحصال الكالات العلية والانسانية هى اكتساب الملكة  
والاقتدار على إيفاء الخدمات النافعة للوطن كما يليق والابتدار إلى أداء  
الوظيفة المترتبة على ذلك عينتك لهذه المرة فى رئاسة المجلس الخصوصى ،  
لأحملك على التمرن والآلفة بخدمة الوطن التى هى المقصودة بالذات وعلى  
استحصال الملكة والمهارة . وحيث يترتب على عهدتكم بعد الآن شرح  
وتنفيذ كافة المضابط - سوى المعتاد تقديمه لطرفنا منها - مما ينظر فيه فى  
المجالس المحلية ويقدم من طرف الاستئناف ومجلس الأحكام إلى نظارة  
الداخلية ويجرى الى الآن شرحه وتنفيذه فى تلك النظارة ، فعلى هذا يكون  
بمعيتم قلم المضابط الموجود فى نظارة الداخلية - الحالة هذه - فتشاربون إلى  
شرح تلك المضابط وتنفيذ أحكامها . وبهذه المناسبة عين سعادة عبد الله  
عزت باشا من كبار موظفى الحكومة أصحاب التجارب ليكون مستشاراً  
لكم على أن تبقى بعهدته عضوية المجلس الخصوصى ، فينبغى بعد الآن أن  
تبادر إلى اجراء وظيفة رئاسة المجلس الخصوصى فى أيام انعقاده ، وأن  
تصرف رويتك فى التنفيذ بعد حسن النظر فى المضابط التى تقدم من طرف

الاستئناف ومجلس الأحكام بما نظر فيه في المجالس المحلية . ومع هذا عليك ألا تتواني بل تثار إلى استكمال تحصيل المعارف والفنون من غير إضاعة وقت ، وعليك أيضاً أن تعلم جيداً أن المقام الذي تشغلونه في غاية الأهمية فإذا تمكنتم من إبراز اللياقة والكفاية وإظهار كمال الدراية تستجلبون إلى طرفكم حسن توجهات العموم جمد الاستجلاب وتوفقون لتحقيق الآمال المعقودة بكم ، فعليك كمال الدقة والاعتناء بتلك النواحي وصرف غاية الاقتدار ، واستعمال تمام الروية والأفكار ، لتلك الجهات .

جعل الله سبحانه أعمالكم مقرونة بتوفيقاته الصمدانية آمين ٩



التلغرافات الصادرة من نخامة الخديو اسماعيل باشا  
والواردة اليه من رجب سنة ١٢٩٣ هـ.

---

من الجناب العالي الخديوى :

أورطتان من الآى يوسف شهدى بك قامتيا يوم الأحد - أمس -  
بباخرتى طنططا والشرقية والأورطة الثالثة بباخرة الرحمانية اليوم من  
الاسكندرية قاصدة الى سلانيك توأ ، وأرسلت أيضا بتلك البواخر  
البندقيات والجبنخانات ( الذخائر الحربية ) والأرز ، مع التنبيه لاسماعيل  
كامل باشا ( اللواء ) على أن يرسل الأسلحة والأرز الى الأستانة بعد إخراج  
العساكر البرية فى سلانيك ، وسترسل أيضا باخرتا محمد على والغربية بعد  
ثلاثة أيام أو أربعة أيام حاملتين أربع بطاريات من المدافع مع الحيوانات  
التي تجرها ، وسبب تأخر إرسال هذه المدافع يسيراً هو إعداد جميعها أولاً  
من صنف مدافع قروب ثم العدول عن ذلك ، وتبلغون ( الأميرال )  
قاسم باشا أن يذهب الى سلانيك ويقم في باخرة محمد على ؟

فى ٤ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٥ يولية سنة ١٨٧٦ م .

من الجنب العالى الخديوى أيضا :

سترسل السبعة آلاف بندقية شنايدر الباقية من البندقيات البالغة عشرين ألف بندقية وكسوراً يوم السبت القادم بياخرة الدقهلية كما يرسل بالباخرة المذكورة مليون وسبعمائة ألف فشيك وقذيفة ( خرطوش ) من صنف شنايدر وخمسمائة ألف خرطوش من خرطوش البندقيات الفرنسية ، وقد سبق أن قلت لكم أن الموجود عندنا من صنف شنايدر ثلاثة ملايين خرطوش فقط لكن هذا غلط ، والصحيح أن الموجود عندنا أربعة ملايين خرطوش من هذا النوع ، فسترسل التسعمائة ألف شنايدر الباقية مع المليون خرطوش فرنسى بعد يوم السبت القادم ؟

فى ٦ رجب سنة ١٢٩٣ هـ. و ٢٧ يولية سنة ١٨٧٦ م.

من الجنب العالى الخديوى أيضا :

علم من التلغرافى الوارد من طرف زكريا بك ، استمرار نزول المطر حيث يوجد العساكر المصرية الآن ولذا أصبحت كسوتهم وألبستهم البيض لا تصلح للبس هناك فلذلك يطلب ألبسة من الجوخ لأجل العساكر وبالنظر الى أن ما يلبسه العساكر بمصر صيفا وشتاء هو الألبسة البيض لا توجد هنا ألبسة من الجوخ جاهزة ولذا كنا طلبنا من أوربا إرسال ما يلزم من ألبسة الجوخ بمجرد قيام عساكرنا من هنا لكن لا تصل تلك الطلبات قبل أكتوبر بعد شهرين - فبناء على ذلك تقابلون جناب الصدر الأعظم وتعرضون لفخامته الكيفية وتبذلون همتمكم لاستحصال الأمر السامى بشأن صرف ألبسة جوخ للعساكر المصرية من جهة أننا معذورون بسبب عدم وجود ألبسة جاهزة كما سبق ، فاذا صرفت من هناك تعطى أثمانها من هنا عند الطلب ؟

فى ٧ رجب سنة ١٢٩٣ هـ. و ٢٨ يولية سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضا :

موافقتكم لأمر الصدر الأعظم فى سوق الآى عثمان نجيب بك الى  
( ودين ) وقعت فى محلها جداً لكن تسعون فى صرف ألبسة جوخ لعساكرنا  
الموجودين فى الجبل الاسود ( قره طاغ ) وفى ( ودين ) أيضا على حد سواء  
على الوجه الذى سبق لإشعاره اليكم ؟

فى ٩ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٠ يوليه سنة ١٨٧٦ م .

---

من الجناب العالى الخديوى أيضا :

بالنظر الى أن الآى عثمان بك ( نجيب ) سيق الى ودين ولم تبق بالآستانة  
عساكر تساق الى سلايك على الوجه الذى يينتموه فى تلغرافكم تبعثون  
تلغرافا الى قاسم باشا وتأمرونه باعادة باخرة الغريسة من سلايك الى  
الاسكندرية ، وعند وصول باخرة الرحمانية الى هناك وتفرغ حمولتها  
تأمرن أيضا باعادتها الى الاسكندرية ؟

فى ٩ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٠ يوليه سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالي الخديوى أيضا:

حدث بمصر مرض فرس لم يسبق له مثيل ومازال يستمر بشدة ، وحيث إن هذا المرض من الأمراض المعدية بدأ من مديرية الشرقية وازدادت سرايته يوما فيوما حتى شمل مصر المحروسة وعم المرض بحيث كاد ألا يبقى فى الآليات ولا فى الأهالى فرس ، فيلزم اتخاذ الأسباب التحفظية بكل سرعة لئلا تصل عدواه الى برية الشام ، ولذا أصدرنا التنبيهات الأكيدة الى محافظى القنال والاسكندرية ودمياط لئلا يسمحوا لمستوردي الخيول من برية الشام باعادة ما استوردوه الى برية الشام بالاجتياز من تلك الجهات لكن حيث يلاحظ أنهم يقومون بتهريب الخيول خفية تعرضون لجناب الصدر الأعظم بشأن إصدار أمر الى متصرف غزة لاتخاذ التحفظات اللازمة فى هذا الشأن ، ولا حاجة الى منع المستوردين فى استيراد الخيول من تلك الجهة الى هنا وإنما اللازم منع اعادة ما ورد للحيلولة دون سراية المرض الى برية الشام ؟

فى ١٨ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٧ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالي الخديوى أيضا:

قد صرح فى التلغرافات التى وصلت إلينا أنه كان النصر والظفر فى طرفنا فى المحاربات التى وقعت الى الآن فى جهة (ياوور) لكن حيث بين فى تلغراف وارد من طرف راشد حسنى باشا الى نظارة الجهادية بالشفرة أنه أبرق تلغرافاً مع محمد على باشا الى الباب السر عسكرى (وزارة الحربية بالآستانة ) بطلب مقدار من العساكر تبذلون الهمة لاستخبار حقيقة الأمر وإشعارها لطرفنا ؟

فى ٢٢ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٠ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضا :

بما أن راشد حسنى باشا يستعجل فى تلغرافه الوارد الى نظارة الجهادية  
إرسال جبهانات مدافع الجبال وجبهانات بندقيات رامنتون ويلتمس أيضا  
إرسال مقدار من الأرض لأجل العساكر لقلته فى جهة ( ياوور ) ستبحر  
باخرة غداً من الاسكندرية تحمل مقداراً من خراطيش المدافع وقذائفها  
ومليوناً ونصف مليون خرطوش للبندقيات المذكورة وألف زنبيل من الأرض  
مع التنبيه الى أن المقدار المذكور من الأرض ليس بخاص بالعساكر المصرية  
بل يعطى أيضا العساكر الشاهانية الموجودين هناك ، وحيث طلب راشد  
حسنى باشا فى تلغرافه أيضا إرسال أربعة من الآلة الحربية التى تسمى فشك  
الحرب ( مدفع أوتومانيكى ) وتطلق نحو ٤٥٠ خرطوشا الى ٥٠٠ خرطوش  
أرسل ذلك أيضا ، وأظن أن ( فشك الحرب ) هذا ينفع جداً فى تلك  
الجهات ، فتبذلون الهمة لعرض تلك الكيفية لجناب الصدر الأعظم ؟

فى ٢٣ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١١ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :

بالنظر الى الأنباء التلغرافية قد كلفت دولة روسيا أوستريا دخول  
عساكر روسيا فى بلغاريا وعساكر أوستريا فى بوسنه على أن يشغل كل  
منهما القطعة التى دخلها وقد قبلت أوستريا ذلك فتبقى جهات بلغاريا وبوسنه  
بأيدى الدولتين المار ذكرهما الى اجراء التعديلات اللازمة بالفعل ، وهذا  
الخبر غير صحيح إن شاء الله تعالى لكن حيث ورد هذا الخبر فى أنباء جميع  
التلغرافات تبذلون الهمة لإشعار الأخبار الصحيحة هناك فى هذا الشأن بسرعة ؟

فى ١٥ رمضان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣ أكتوبر سنة ١٨٧٦ م .



من الجنب العالى الخديوى أيضاً :

بناء على اللزوم العاجل فى هذه المرة للنیشان المجيدى من الرتبة الاولى  
لأجل أن يعطى لغوردون باشا مأمور خط الاستواء تبذلون همتكم لسرعة  
استحصال النیشان المذكور وإرساله مع براءته ؟

فى ٣ شوال سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢١ أكتوبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجنب العالى الخديوى :

بالنظر إلى قرارهم جلب العساكر المصرية إلى استنبول ليمضوا هناك  
الشتاء تعرضون لجنب الصدر الأعظم أنه إن كانت بواخر جاهزة غير  
موجودة نبعث عدة بواخر من هنا إلى سلا نيك مساعدة فى نقل هؤلاء  
العساكر إلى استنبول ؟

فى ٤ ذى القعدة سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٠ نوفمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجنب العالى الخديوى أيضاً :

بناء على العريضة الواردة من سامى باشا (١) كنت على عزم التحرير اليكم  
بالبريد بشأن صرف مرتبه لكن حيث علم من التلغراف الوارد منكم أن  
المشار إليه فى ضائقة فلا بأس فى صرف ماهيتين أو ثلاث ماهيات من  
مرتباته من طرف المسيو ظريفى ؟

فى ٩ ذى القعدة سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٦ نوفمبر سنة ١٨٧٦ م .

---

(١) هو الوزير العالم سامى باشا الكبير الذى كان باشكاتب الديوان العالى فى  
حكم محمد على باشا الكبير وعضواً فى المجلس الخصوصى بمصر .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :  
ألبسة العساكر الذين يأتون إلى استنبول من سلا نيك سترسل من هذا  
الطرف بالسفن التى تنحر من هنا قاصدة إلى سلا نيك ؟  
فى ٩ ذى القعدة سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٦ نوفمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :  
سبق أن اطلعنا على تلغرافكم الوارد المنبئ عن المكالمة التى جرت لكم  
مع مدحت باشا عن طلبه إرسال أربعة رجال بالانتخاب من هنا على أن  
يكونوا أعضاء فى مجلس الملة لسكن ما كنت استطعت الجواب عن هذا الطلب  
إلى الآن لاشتغالنا بشؤون المالية التى هى الشغل الشاغل ، وحيث إن كيفية  
إدارة الأقطار المصرية والأصول والقواعد المتخذة بها ، على صورة أخرى  
منذ قديم ، كما هو معلوم عند الجميع ، ولذا أحيل لمصر نفسها وضع وترتيب  
القواعد لأجل أمورها الداخلية على طبق أمزجة وطبائع الأهالى ، حتى  
وضعت لذلك اللوائح والقوانين اللازمة ، وأحدث فى حينه مجلس شورى  
النواب ، فلا يستطيع الأعضاء الذين يرسلون من هنا أن يبدوا رأياً ومطالبة  
خارج تلك اللوائح والقواعد ، فيظهر من ذلك أنه لا يحصل أى ثمرة من  
وجود هؤلاء هناك حيث لا تتعدى آراؤهم وملاحظاتهم ما يخص قطره إلى  
ما يعم عامة الملة ، ومع ذلك لا ريب أنى مستعد للقيام بفريضة المعاونة  
والعبودية فى سبيل الملة العثمانية والديانة الاسلامية بكل استطاعتى ، وحيث  
إن ذلك كله معلوم لدى مدحت باشا المتوخى للحقائق تعرضون هذه  
السكيفية لمقامه السامى مع رجائى أن لا يضمن نخامته بهمة العلية فى تصريف  
هذه المادة بحكمته ؟

فى ١٤ ذى القعدة سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣١ نوفمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى :

اطلعت على كتابكم المنبئ عن حديثكم مع حضرة شيخ الاسلام ،  
فجوابكم عن المبلغ المخصص من خزينة مصر لمن يبقى باستنبول باسم أنه ملا  
مصر<sup>١</sup> ( قاضى مصر ) جواب وجيه ، فاذا شاء حضرة شيخ الاسلام  
تخصيص هذا المبلغ لعدة رجال فلا مانع من ذلك هنا ، وانما الذى يسترعى  
الدقة هو أن يعين وينتخب من هذا الطرف من يقيم هنا قائما بأعباء مولوية  
مصر وقضاها بالفعل ، فعند مقابلتكم حضرة شيخ الاسلام تبلغون سلامى ،  
وتجاريونه فى توزيع المبلغ المذكور كما يشاء ، وتجعلون كل اهتمامكم باستحصال  
تأييده وتأكيده لانتخاب ذلك الذى يقيم هنا بالفعل من هذا الطرف  
( تحريراً ) زيادة على تقريره الشفاهى ؟

فى ١٤ ذى القعدة سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٣ نوفمبر سنة ١٨٧٦ م .

من الجناب العالى الخديوى :

إن مراتب العساكر المصرية من المدفعية والمشاة الموجودين - الحالة  
هذه - فى استنبول و ( زايجار ) تبلغ فى الشهر أربعة آلاف وأربعمائة  
وثلاثة وثلاثين جنيتها مصرياً ويبلغ ضعف ذلك إلى ثمانية آلاف وثمانمائة  
وستة وستين جنيتها فيؤخذ هذا المبلغ من المسيو ظريف ويصرف على العساكر  
المذكورة عن شهرين من مرتباتهم ، وكذلك يصرف لرجال البواخر الأربع  
التي ساعدت فى نقل العساكر المصرية مرتباتهم عن شهرين ويبلغ للمسيو  
ظريف أن يحيل تلك المبالغ بميعاد شهر ؟

فى ٨ ذى الحجة سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٤ ديسمبر سنة ١٨٧٦ م .

(١) وكان فى ذلك العهد يولى بعض الكبراء فى السن مولوية مصر ويبقى فى  
الآستانة مع دفع مخصصات المولوية له ، ويبعث بدله قاض يقوم بالفعل بوظيفة  
القضاء بمصر نيابة عنه ، بمرتب يدفع له ، ويكون هذا مولى خلافة .

من الجنب العالى الخديوى :

اشترأؤكم طرايش لأجل العساكر الموجودين فى جهة ( زايچار ) وقع  
فى محله لكن بدل أن توسطوا الباب العالى لو اشترىتموها من السوق مباشرة  
ربما تكون أرخص فبناء على ذلك تختارون الجهة التى تكون أرخص  
فتدفعون أثمانها من طرفكم وتبدلون همتكم لإرسالها ؟

فى ٢٤ ذى الحجة سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٠ يناير سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالى الخديوى :

تحلون رموز التلغراف المحرر أدناه وتقدمونه لمقام الصدارة العظمى .  
حضر أمس هنا قسيس باسم ( أنطون ندبو ) من الحكومة الرومانية  
لبابا فى روما حاملا لتوصية رسمية من قنصل دولة المجر وأوستريا ليكون  
وكيلا فى بطريقتخانه الروم الكاثوليك على أن يقوم بإدارة جميع الشؤون  
المتعلقة بالبطريقتخانه عند غياب البطريق ، ومقتضى الأصول المتبعة  
والقواعد الموضوعة تعيين المأمورين الرومانيين المقيمين فى الممالك الشاهانية  
بفرمان عال من طرف السلطنة السنية فيكون تصدى الحكومة الرومانية فى  
روما بنفسها لمثل هذا الأمر وتأيد القنصل المذكور بتوصية رسمية تدخلا  
وتعديا على حقوق السلطنة السنية ، وقد رددنا طلب القنصل بتلك الأسباب  
وبينا له شفها أن هذه الكيفية عرضت للباب العالى . وعند احاطة مقام  
الصدارة العظمى علما بذلك الأمر . . .

فى ٩ محرم سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٤ يناير سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى :

أخبر (هواس) أن الباب العالى أجرى مكالمة مع الصرب وقره طاغ  
(الجيل الأسود) وحاول أن يوسط فى الصلح السكونت اندراسى (١) ،  
ولأهمية هذا الخبر تحققون الأمر من جهة يوثق بها فتكتبون نتيجة التحقيق  
الى هذا الطرف ؟

فى ٩ محرم سنة ١٢٩٤ هـ و ٢٤ يناير سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى :

بالنظر إلى الإشعار الوارد الى المسيو دلسبس - على ما يقال - أن الباب  
العالى صدق تنزيل تعرفه قنال السويس اعتباراً من ١٥ ابريل الافرنكى  
وصدر من الباب العالى أمر بذلك الى الخديوية ، فى حين أنه لم يرد الى هذا  
الطرف اشعار سام بهذا الشأن ، ومع ذلك يقول المسيو دلسبس أنه سبق  
أن أعلن على العموم تنزيل هذه التعرفة من ابتداء ابريل ، وعند تأخير ذلك  
عن هذا الميعاد يلزم أن يتأخر الأمر ثلاثة أشهر أخرى فلذلك يلزم أن يكون  
ذلك من ابتداء ابريل لا من ١٥ منه فبناء على ذلك تعرضون هذه المسألة  
للجهة المختصة ثم تنبئوننا عن النتيجة بسرعة ؟

فى ١٧ ربيع الأول سنة ١٢٩٤ هـ و ١ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

(١) وزير مجرى معروف .

من الجناب العالى الخديوى :

ورد تلغرافكم المنبئ عن افادة الصدر الأعظم مرارا وتكرارا لكم  
بشأن الفحم الحجرى ، وكنا ذكرنا فى تلغراف سابق أنه لا يوجد بالقطر  
المصرى مناجم للفحم الحجرى ولا فحم حجرى مخزون مدخر ، ولذلك  
لا مجال بكل أسف لغير تكرار ذلك الجواب . فتصرفون الهمة لعرض هذه  
الكيفية على صورة حسنة ؟

فى ٨ ربيع الثانى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٢ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

---

من الجناب العالى الخديوى :

قد تقرر ارسال نجلنا حسن باشا على أن يسكون قائدا عاما للعساكر  
المصرية فى ذلك الطرف كما هو معلوم لديكم وحيث إن من البديهى أنه لا  
يمكن للقائد أن يقوم بوظيفته اذا كانت العساكر الذين هم تحت قيادته فى  
مواقع متفرقة مختلفة فمن الضرورى ابقاء العساكر الذين سبق سوقهم والذين  
سيساقون بعدهم فى جهة الروم ايلى مجتمعين كافة وأملى قوى فى السماح بذلك .  
وبناء على ذلك فالمرجو أن تسعوا جهدكم فى استحصال موافقتهم ؟

فى ٨ ربيع الثانى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٢ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالى الخديوى :

ورد تلغرافكم المنبىء عن استفسار حضرة مولانا السلطان عن مقدار ما يمكن ارساله من العساكر من مصر سوى ما هناك من العساكر المصرية ، فلا شك أننا نبادر الى الامداد والمعاونة بقدر ما يمكن على الوجه الذى سبق عرضه لكن تعيين مقدار ذلك يحتاج الى وقت وتفكير وهذا هو سبب تأخير جواب تلغرافكم لأن تجهيز العساكر يتوقف على النقود ، وتعيين مقدار العساكر على هذا يكون منوطا بما يمكن جمعه من المبالغ فبالنظر الى حالة ماليتنا لا يمكن تدارك النقود بمعرفة المالية كما هو معلوم ، ولذا تقررت دعوة شورى النواب الى الاجتماع فوق العادة لتحرى وسيلة لذلك وتدير جمع الاعانة اللازمة فى المملكة المصرية ، فيكون عرض مقدار ما يمكن ارساله بعد اجتماع شورى النواب ومذاكرتهم فيما يمكن جمعه من النقود ، ومع ذلك لا يقع منا تقصير فى الإمداد والمعاونة فى جميع الأحوال فنسعى جهدنا بقدر الإمكان فى ايفاء فريضة الخدمة فى سبيل ارضاء ولى النعم وفى سبيل الدين والملة ، وعلى هذا فالمرجو عرض ذلك للسدة السنية الشاهانية ؟  
فى ٨ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٢ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالى الخديوى أيضاً :

حيث إن احتشاد العساكر المصرية فى مركز فى جهة الروم ايلى أمر ضرورى تذهب الى الصدر الأعظم فترجوه ذلك ، وقد بلغنا أن مولانا السلطان يشرف بالذات جهة الروم ايلى ويحضر فى المعسكر هناك فتستطلعون حقيقة ذلك النبأ فنبؤنا عن ذلك ؟

فى ١٠ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٦ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى :

لا تعملوا شيئا بعد الآن بشأن قيادة حسن باشا وجمع العساكر المصرية  
فى نقطة يعنى لا تفتحوا فى هذا الأمر أحداً لا الصدر الأعظم ولا غيره ،  
وقد صدر هذا الإشعار اليكم لإعلام ذلك ؟

فى ١٢ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٦ ابريل سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :

ورد تلغرافكم المنبئ عن أنكم دهيم كراداً الى المايين الهمايونى لأجل  
تبليغ أوامر سنية بشأن الاستعجال فى إرسال العساكر ، فمن المعلوم أن  
بعض أعضاء شورى النواب فى جهات قاصية مثل اسنا وأسوان ، ولذا ما  
أمكن اجتماعهم إلا يوم أمس وافتتح المجلس اليوم ، فى مدة يومين أو ثلاثة  
أيام يتخذ قرار فى ذلك فيبادر بتجهيز العساكر . ومع ذلك كنت أصدرت  
التنبيهات الى الجهات لجمع العساكر بمجرد وصول التلغراف السابق من غير  
انتظار الى اجتماع المجلس ، وما زال العساكر يحضرون على التوالى . لكن  
الذى تحقق عندنا أن روسيا جمعت أساطيلها من أمريكا وقرو نشتاد وأخذت  
تسوقها ، وتلك الأساطيل على شرف الدخول فى البحر الأبيض فى ظرف  
عدة أيام ، وعدا ذلك لهم سفن مدرعة بالبحر الأبيض ، وكان عند مصر  
سفن حربية فى زمن حرب قريم فبعث العساكر المصرية إذ ذاك تحت  
حراسة الأسطول المصرى بل حضرت سفن حربية فى الأستانة  
واستصحبت الإرسالية الثانية من العساكر المصرية لأجل حراستها فى تلك  
الحرب . وأما الآن فلا توجد عندنا سفن حربية وإرسال العساكر بسفن



البريد فيه خطر . فبناء على ذلك يلزم حراسة العساكر في الطريق بعدة سفن  
حرية مدرعة تحضر من الأستانة خاصة لذلك . وهذه فاحية تسترعى غاية  
الدقة والاهتمام فتقدمون بعرض هذه الكيفية للجهة المختصة . وطلب السفن  
المدرعة لمجرد حراسة العساكر وإلا فسفر العساكر يكون بسفننا ؟  
في ١٦ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٣٠ أبريل سنة ١٨٧٧ م .

---

من الجناب العالي الخديوى :

علم أنه صدر أمر تلغرافى الى القيادة العسكرية في البحر الأحمر بشأن  
مضاعفة السهر فوق كل وقت على أمر المحافظة على سفن الدولة العلية في  
البحر الأحمر ، لكن يوجد لدولة روسيا نحو خمس أوست من السفن  
الكبيرة في مياه الصين والهند وهى تدخل في البحر الأحمر في مدة قريبة ،  
فبالنظر الى أن سفن الدولة العلية في البحر الأحمر سفن صغيرة أظن أن  
المناسب - والحالة هذه - أن لا يسمح لتلك السفن بالحركة بل تربط وتوقف  
في موقع ، مراعاة للاحتياط فتبدلون همتمكم في إخطار ذلك للجهة المختصة ؟  
في ٢٠ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٤ مايو سنة ١٨٧٧ م .

---

من الجناب العالي الخديوى أيضا :

لا شك أن السفن الحربية لروسيا الموجودة في البحر الأحمر ستمنع من  
اجتياز القنال لكن يحتمل إذ ذاك أن تتعرض لموانئ الدولة العلية ومدنها  
الواقعة في سواحل البحر الأحمر مع أن السواحل الحجازية تابعة للأراضي  
المقدسة فيكون صون تلك الجهات ملزما للغاية فعلى هذا يرى هنا أن يسمح

- الحالة هذه - للسفن التجارية الروسية بمرورها من القنال بشرط فحصها على الأصول والقواعد الموضوعة على الوجه المصرح به في العهد ( ١٨٥٦ م ) المنعقد في باريس . وأما اذا تعرضت سفن روسيا الحربية لموانئ الدولة العلية والحكومة المصرية في سواحل البحر الأحمر فاذ ذاك تمنع سفنها التجارية من اجتياز القنال منعاً كلياً لكن إذا أصدرتم أمراً باتا في عد قنال السويس مثل مضيق جنساق قلعة واستنبول ( مضيق الدردنيل والبسفور ) تسارع الى تنفيذ ذلك وانما أقترح السماح للسفن التجارية المذكورة في هذه المدة باجتيازها من القنال لمجرد صون المرافئ الواقعة في سواحل البحر الأحمر والأراضي المقدسة لأن من المحتمل امتناع روسيا من التعرض لسواحل البحر الأحمر إزاء هذا السماح اليسير ، فبناء على ذلك تقومون بعرض تلغرافنا الفرنسي للباب العالي مع عرض هذا كما هو ، ثم تسارعون الى اشعار ما يصدر من الأمر السامى في هذا الشأن الى هذا الطرف ؟  
في ٢٣ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٧ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالي الخديوى أيضاً :

ستوضع ألغام وطرايل في مدخل قنال السويس منعاً للسفن الحربية الروسية من اجتياز القنال ، وحيث يوجد عندنا مدفعان مدرعان أرسلناهما اليوم من الاسكندرية الى جهة السويس لمحافظة الألغام الموضوعة في مدخل القنال لأنه لا توجد عندنا سفن حربية على انا كنا بدأنا فيما تقدم في إنشاء استحکامات في مدخل القنال لكننا تركنا ذلك بسبب معاكسة على باشا وتعنده ، فبالنظر الى عدم وجود شيء في مدخل القنال اضطررنا لعمل ما تقدم قياماً بما أمكن . هكذا تعرض الكيفية للجهة المختصة ؟  
في ٢٣ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ . و ٧ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى :

بناء على لزوم باخرة الغريبة هنا تتشاورون مع قاسم باشا وطرنو بك  
فاذا تقرر أن يجيئها الى هنا سالم من الخطر ترسلونها الى هذا الطرف ويعود  
قاسم باشا راكبا في تلك السفينة ؟

في ٢٣ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ. و ٧ مايو سنة ١٨٧٧ م.

---

من الجناب العالى الخديوى أيضا :

حيث سبق التفكير في معاشات العساكر الموجودة هناك قبل ورود  
التلغراف سيتم اجراء ما يلزم ويكون البدء في ارسال العساكر من هنا بعد  
نحو ثمانية أيام من جهة أن قرار شورى النواب على شرف الصدور ؟

في ٢٤ ربيع الآخر سنة ١٢٩٤ هـ. و ٨ مايو سنة ١٨٧٧ م.

---

من الجناب العالى الخديوى أيضا :

حيث لم يترك مرض الخيول في العام الفائت خيولا في هذا الطرف  
مع لزوم ألف وخمسمائة فرس لأجل الفرسان والمدفعية في الفرقة العسكرية  
المزمع ارسالها في هذه المرة لزم تدارك هذا المقدار من الخيول في تلك  
الجهة فمن اللازم أن تحققوا من الجهة المختصة ما إذا كان تدارك هذا المقدار  
من تلك الجهة ممكنا أو غير ممكن فتنبؤنا عن ذلك ؟

في ٢ جمادى الاولى سنة ١٢٩٤ هـ. و ١٥ مايو سنة ١٨٧٧ م.

من الجنب العالى الخديوى :

مقصدنا من ذكر البند الرابع عشر المذكور فى فرمان العالى الصادر بشأن قنالى السويس فى تلغرافنا الفرنسى ليس التزام جانب تجويز مرور السفن التجارية الروسية وانما مقصدى عبارة عن إخطار أهمية البند المذكور باعتبار أنه قد أعطى فى فرمان العالى حق مرور السفن التجارية دائما من غير استثناء فبناء على ذلك أصبح البند المرقوم جديراً بتدقيق النظر فتبدلون همتمكم فى عرض إخطارنا هذا للجهة اللازمة للاطلاع على مطالعة الباب العالى فى هذا الشأن حتى تقوموا بأشعار ذلك لطرفنا ؟

فى ٢ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ . ١٥ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالى الخديوى أيضا :

أطلب منكم أن تسارعوا الى ارسال باخرة محمد على الى هذا الطرف عاجلا من غير نظر الى عدم اتمام مثل التلوين والتطلية من الإصلاحات الجزئية ، وقد وصلت باخرة الغريبة الى هذا الطرف مع قاسم باشا ؟

فى ٢ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ . ١٥ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجنب العالى الخديوى أيضا :

ورد من الصدارة العظمى تلغراف سام يبين الحاجة الى مليونى أقة من الارز لأجل العساكر الشاهانية مع طلب تدارك ذلك المقدار وارساله فى مدة قريبة . فمن المعلوم أننا دعونا شورى النواب الى الاجتماع لتدبير النقود اللازمة لتجهيز العساكر الذين يرسلون الى ذلك الطرف مع نجلنا حسن باشا بمناسبة الضائقة الشديدة هنا فقرر المجلس بعد المذاكرة ضم مقدار الى إيرادات

الحكومة بطريق الاعانة خارجا عن الميزانية لـكن حيث كان جمع هذه الاعانة يحتاج الى وقت مع كون سرعة ارسال العساكر ملتزما روجع أصحاب البنوك للاستقراض منهم على أن يقضى القرض من الاعانات إلا أنه لم يوجد الا نحو ثلاثين أو أربعين ألف جنيه قرضا فنبادر الآن الى الصرف من هذا المبلغ لاتمام التجهيزات الضرورية للعساكر وارسالهم ، فهاهى حالة الضائقة المالية عندنا على هذا الوجه ، فحيث ان تدارك الارز المطلوب متوقف على النقود طبعاً تذهبون الى الصدر الأعظم وتعرضون له تعسر تدارك الارز المطلوب وارساله مع الاعتذار والأسف ؟

في ٣ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ. و ١٦ مايو سنة ١٨٧٧ م.

من الجناب العالى الخديوى :

تصرفون همتمكم فى حل رموز التلغراف المحرر أدناه وتقديمه الى جناب باشكاتب المايين الهمايونى :

الى الجناب العالى باشكاتب المايين<sup>(١)</sup> الهمايونى

الاستبشار بخبر تسخير قلعة صخوم وفتحها من طرف العساكر والاسطول الشاهانية استوجب سروراً وافتخاراً فى نفس هذا الخادم الحقيقى فرفعنا الدعوات الخيرية بكل اخلاص مراراً وتكراراً الى جناب خير الناصرین ليـجعل هذا التوفيق الالهى مقدمة لنصر وتوفيقات عديدة وفاتحة لفتوحات جديدة مع أداء الدعاء بالخير من أعماق قلوبنا لحضرة مولانا السلطان خاصة فالمرجو بذل عنايتكم فى عرض ذلك للسدة السنية الشاهانية ؟

فى ٤ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ. و ١٧ مايو سنة ١٨٧٧ م.

(١) هو الديوان الملكى ، أطلق عليه (مايين) لكونه فى القديم بين قصر السلطان وبين الباب العالى : مقر الصدر الأعظم ، وجرى إدخال اللام عليه فى المحررات العربية تساهلاً ، ودام هذا الاطلاق بعد انتقال السلطان الى قصر آخر بعيد عن الباب العالى.

من الجنب العالى الخديوى :

بالنظر الى التلغراف الوارد من بطرسبرج شاع أن الروس استولوا على قلعة أردهان فأوجب ذلك قلقا فى هذا الطرف فأطلب منكم المسارعة إلى إشعار الوجه الصحيح من هذا الخبر ؟  
فى ٨ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ و ٢١ مايو سنة ١٨٧٧ م.

من الجنب العالى الخديوى أيضاً :

كنتم يذتم عدم وجود خيول هناك فى جوابكم عن تلغرافنا اليكم فيما سبق بشأن تدارك الخيول من تلك الجهة ، ثم كنا كتبنا اليكم تدارك خيول هناك لأجل بطاريات المدافع على أن تشتري من طرفنا فالضرورة المحتم الآن خمسمائة فرس ، فثلاثمائة وخمسون منها لجر المدافع ومائة وخمسون منها للركوب ، فهل يمكن تدارك هذا المقدار من تلك الجهة ؟ على أن تدفع أثمانها من طرفنا فان كان ذلك ممكنا فما هى المدة التى يمكن فيها الحصول عليها ؟ وما هو مبلغ أثمانها ؟ فتبذل همتك فى عرض ذلك للجهة العالية المختصة وإشعارنا عن ذلك ؟

فى ٨ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ و ٢١ مايو سنة ١٨٧٧ م.

من الجنب العالى الخديوى أيضاً :

اطلعت على تلغرافكم المنبئ عن إمكان تدارك خمسمائة فرس لأجل مدفعيتنا من هناك . وحيث لا يجوز تدارك تلك الخيول من طرف الدولة مع ضائقها الحالية أريد أن أعلم من الآن مبلغ أثمان تلك الخيول الخمسمائة ، لأدبر تأدية أثمانها هناك حواله فبناء على ذلك يلزم أن تستفهم ذلك وتكتبه إلينا ، وإياك أن تسعى فى تسوية أثمانها من طرف الدولة ؟

فى ١١ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ و ٢٤ مايو سنة ١٨٧٧ م.

من الجناب العالى الخديوى :

علم مآل التلغراف الوارد بمفتاح الشفرة لديكم المعطى اليكم من حضرة مشير  
الطوبخانة . فلا بد أنكم تتذكرون أنه سبق أن طلبت من أمريكا مائة ألف  
بندقية لكن بسبب تعند المرحوم على باشا وغرضه النفساني خفض ذلك  
الى خمسين ألفا ، وبعد الفرمان العالى المستحصل أخيرا طلبنا مائة ألف بندقية  
أخرى إلا أن الوارد منها مقدار اثنتين وأربعين ألف بندقية فقط ولم يمكن  
جلب الباقي بسبب ما أحدثه حسين عوفى باشا من التصعيبات ، فيظهر من ذلك  
أن ما تمكنا من جلبه الى مصر من البندقيات من صنف رامنتون عبارة عن  
اثنتين وتسعين ألف بندقية فثلاثون ألفا من هذا المقدار فى الجهات السودانية  
ودارفور وخط الاستواء وهرر وبربرة . الباقي اثنتان وستون ألف بندقية ،  
وحيث إن هذا المقدار لأجل العساكر الذين أرسلوا إلى ذلك الطرف سابقا  
والعساكر الذين سيرسلون الآن والعساكر الذين يقيمون بمصر يكون هذا المقدار  
أقل من درحة الكفاية ، ومع ذلك أسمى الآن فى أخذ نحو خمسمائة بندقية  
رامنتون من العساكر المقيمين بمصر وإرسالها مع مليون فشيك (خرطوش)  
والحاصل انى أرسل خمسمائة بندقية مع شدة الحاجة اليها هنا . وأما صنف  
بندقية شنايدر فقد أرسل فى العام الفائت جميع ما هو موجود عندنا من هذا  
الصنف الى ذلك الطرف . وأما إعطاء أثمان ما يرسل الآن من البندقيات  
لهذا الطرف بعد ختام المسألة فمن جهة أن هذا المخلص ليس بأجنبى غريب  
بل أفخر دائما بخدمة الدولة ومعاونتها كنت أتمنى أن أقدر على أداء فريضة  
ذمتى بالتمسك من ذلك ، وكنت أبتهج وأفخر لو أمكنتنى المبادرة الى  
المعاونة كما هو واجب علينا ، ولذا لم ترسل تلك الاسلحة المرسله على الوجه  
المشروح مع شدة لزومها لتكون أثمانا دينا فى ذمة الدولة بل أرسلت على  
أن تكون اعانة فتذهب الى محمود باشا (١) فتقوم بعرض الكيفية على الوجه  
المذكور مع عرض الاخلاص ؟

فى ١٤ جمادى الاولى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٧ مايو سنة ١٨٧٧ م .

(١) هو مشير الطوبخانة .

من الجناب العالى الخديوى :

علت مضمون التلغراف الوارد من طرف حضرة باشكاتب الديوان  
الهيايوتى المنبئ عن الممنونة السنوية بمناسبة عرض الباب العالى للهايين الهيايوتى  
أنه سيرسل من هذا الطرف عساكر كثيرة . فلا شك أنه لو كانت فى المملكة  
سعة ومقدرة ما كنا نكتفى بما نقوم به من المعونة مهما كبرت بل كنا نتمنى  
المزيد لكن نأسف جد الأسف حيث لا نتمكن الآن من ارسال عساكر  
بالغة الكثرة بسبب الضائقة الشديدة ، ومع هذا لا أتقاعس فى وقت من  
الأوقات عن المعاونة على مبلغ مقدرتى واستطاعتى ، وسيبحر العساكر الذين  
يذهبون الى ذلك الطرف مع نجلنا الباشا من هنا بعد غد ، فتبذل همتك  
لعرض هذه الكيفيات شفاهيا لجناب باشكاتب الديوان الهيايوتى بالذهاب اليه .  
فى ١٤ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٧ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :

بينما كان المقرر قيام العساكر الذين يذهبون مع النجل الباشا غدا يوم  
الاثنين فإذا جميع المهندسين الانجليزيين فى البواخر عموما اتفقوا وقاموا  
بتكاليف ثقيلة فلزم إسكات هؤلاء أو إخراجهم بتعيين مهندسى بواخر النيل  
بدلهم ، وهذا التصرف يحتاج بطبيعة الحال الى مدة يوم أو يومين . ولذا  
حصل الاضطراب الى تسفير هؤلاء العساكر يوم الاربعاء أو يوم الخميس ؟  
فى ١٥ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٢٨ مايو سنة ١٨٧٧ م .

من الجناب العالى الخديوى أيضاً :

تبذل همتك فى حل رموز تلغرافنا المحرر أدناه وعرضه لحضرة الصدر الأعظم ؟  
قد تم تجهيز العساكر المقرر ارسالهم الى ذلك الطرف فى هذه المرة  
لكن حيث علنا وجنود مدرعة روسية فى ميناء ( بيرا ) وقيام مدرعة



روسية أخرى تسمى ( بتروبولسكى ) من ميناء ( اسيسيا ) فى ايطاليا من غير أن يعلم اتجاهها ووجود سفينة روسية أخرى فى البحر الأبيض طلبنا ارسال ثلاث سفن حربية مدرعة من الاسطول الهمايونى بالتلغراف الى حضرة الباشا والى كريد ، وكنا صممنا ارسال هؤلاء العساكر المجهزين الموجودين فى السفن ، تحت حراسة ثلاث سفن حربية صغيرة موجودة فى هذا الطرف لثلاث نشغل مدرعات الاسطول الهمايونى عن مأمورياتها ، وذلك قبل العلم بوجود تلك السفن الحربية الروسية فى البحر الأبيض ، وأما بعد العلم بذلك فقد اضطررنا الى طلب ثلاث سفن حربية مدرعة من الاسطول الهمايونى وعند احاطة نخامتكم عليها بذلك فالأمر فى هذا الشأن لحضرة من له الأمر ؟ فى ١٧ جمادى الأولى سنة ١٢٩٤ هـ . و ٣٠ مايو سنة ١٨٧٧ م .

تلغراف الى خيرى باشا (١) :

البنادق المهيأة للإرسال ، البالغ عددها الى ستة آلاف وخمسمائة بندقية ترسل الى هذا الطرف مباشرة مع الأرض المزمع إرساله ، ولشدة الحاجة هنا الى خراطيش (٢) بنادق ( شنيدر ) يرجو الصدر الأعظم إرسال مقدار من هذا النوع من الخراطيش علاوة على ذلك ، إذا أمكن الإرسال بوجود ما يفضل عن الحاجة بمصر من هذا النوع من الخراطيش ؟

فى غرة رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٢ يولية سنة ١٨٧٦ م .

(١) احمد خيرى باشا هذا كان مهردار ( حامل ختم ) الخديوى اسماعيل باشا فالوارد اليه يرفعه الى الجناب العالى فوراً ، فيكون فى حكم الوارد اليه مباشرة ، وكذا الصادر منه ، واستمر مهرداراً فى عهد الخديوى توفيق باشا أيضاً الى ان ولى سنة ١٢٩٩ هـ . نظارة المعارف ثم نظارة الداخلية ثم رئاسة الديوان العالى الخديوى الى أن توفى سنة ١٣٠٤ هـ . وخلفه فى الرئاسة محمد ثابت باشا ثم محمود شكرى باشا .

(٢) جمع خرطوش : ايتالى مولد ، وهذا الذى يقال له ( فشك ) عند الاتراك و ( قذيفة ) فى العربية الصحيحة لكن الخرطوش أشهر بمصر .

عريضة تلغرافية الى الجناب العالى الخديوى :

حيث يذهب راشد حسنى باشا الى سلا نيك بأمر الصدر الأعظم ارتأينا فيما بيننا أن يذهب خادمكم قاسم باشا أيضاً ليشرف على تفريغ البواخر المعينة لتلك الجهة وتسريع إتمام أعمالها ( وتشهيلها ) حتى تقرر سفره اليوم بباخرة شبين ، وفى الوقت نفسه وصلت ارادتكم السنية فى هذا الشأن من قبيل السكرامة ( والخارقة ) فيسافرون اليوم عند العصر ، وتعود باخرة شبين فى الحال لأجل البريد ، وعبدكم يصرف كل جهده بعناية خاصة الى تحصيل رضاكم العالى وإجراء وظيفة العبودية بتنفيذ الأوامر العلية الصادرة من جنابكم العالى أفندينا المعظم . والأمر بيد ولى النعم ؟

فى ٣ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٤ يولية سنة ١٨٧٦ م .

الى الجناب العالى الخديوى أيضاً :

عرضت مسألة خراطيش ( شنايدر ) لحضرة الصدر الأعظم فشكر باسم شخصه الكريم وباسم الدولة والملة ، ودعا وأثنى وأشار الى أن ارسالها الى هذا الطرف فى ارساليات متعاقبة تفضلاً بعد تعبثها بمصريكون إحساناً على الاحسان ورجا ذلك أيضاً من أفندينا ؟

فى ٥ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢٦ يولية سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

علم مضمون الارادة السنية بشأن الآى عثمان بك : وحيث كان الصدر الأعظم أفاد شفاها وتحريراً كون إرسال هذا الآلى الى جهة (ودين) ضروريا مع طلب الموافقة على ذلك من هذا العاجز سبق أن عرض راشد باشا (حسنى) وخادمكم لفخامته باسم أفندينا ولى النعم أن العساكر المصرية المرتبة المرسله إعانة ونجدة كلها تحت أمر فخامته ، يذهبون حيثما يؤمرون ، وهم على استعداد للقيام بالخدمة ملزمين بذلك ، وقمت فى هذه المرة بناء على التلغراف الوارد بعرض الموافقة على الوجه المشروح حتى شرعوا اليوم فى تسير هذا الآلى الى (ودين) ، وعند إحاطتكم علما بذلك الأمر . . .

فى ٨ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣٩ يولية سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا أيضا :

عرضت الارادة العلية المتعلقة باللبسة الجوخ للصدر الأعظم فأمر فخامته بمنونا ومثشكراً بتحرير تذكرة سامية فى الحال الى الباب السرعسكرى (نظارة الحرية) مع التأكيد لصرف ألبسة الجوخ للعساكر المصرية كلها من هنا وارسالها عاجلاً وأما عن أثمانها فقال : هذا الطرف وذاك الطرف واحد لا تكلف بيننا . ولم يقطع بشئ الآن فى هذا الشأن ؟

فى ٩ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣٠ يولية سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

استخبرت اليوم قرب المغرب من أحد الذوات بتكتم أنه وقع في أسر  
قوات الجبل الاسود ( قره طاغ ) باشا يسمى عثمان في رتبة اللواء او الفريق  
من ضباط العساكر الشاهانية في جهة ( الهرسك ) ، وبالنظر إلى هذا يحس  
أن الأحوال هناك غير مرضية الى درجة ما ، لكنهم يكتمون ذلك ولا  
يظهرونه ؟

في ١٠ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣١ يولية سنة ١٨٧٦ م .

---

الى خيرى باشا أيضاً :

أنزلت في الباخرة اليوم الفان وخمسة طقم من كسوة الجوخ لأجل  
عساكرنا في ( متروبيجه ) ، وسيرسل غداً وبعد غد مثل هذا المقدار . وقد  
اتدب رجل من طرفنا ليقوم بتعجيل الترتيب والإرسال من غير أن يدع  
مجالاً للنسيان ؟

في ١١ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ١ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

---

الى خيرى باشا أيضاً :

استقيت من مصدر متكتم أنه طلب اليوم بالتلغراف الطبيب المشهور  
في ( ويانه ) لأجل السلطان ؟

في ١٣ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

ظهر عند ذهابى المارحة الى الصدر الأعظم التذكير وتعجيل الباقي من  
كسوة الجوخ لعساكرنا أنهم كانوا فى طلب خادمتكم فى الوقت نفسه ، وكان  
هناك القبودان أحمد باشا ورديف باشا وجودت باشا ، وقد تبين أنه أرسلت  
كسوة الآلايين الموجودين فى جهة سلايك ، وسيرسل ما يخص (ودين) فى  
مدة يومين ، وكان اشتغالهم وتضاييقهم فى شدة متزايدة فى تدير ارسال طواير  
مع لوازمهم إمداداً لمختار باشا فى جهة بوسنه وتأميناً للانتقام من (قره طاغ)  
الجبل الأسود فبناء على تسليفهم بلسان واحد حصلت الموافقة على قيام  
باخرة الدقهلية بنقل طابورين وإيصالهما الى مرفأ (بار) ١٠ حين توجهها الى  
الاسكندرية على أن تعود بعد ذلك الى الاسكندرية ، وحيث إن باخرة  
الدقهلية فى حاجة الى ترميم يسير يكون قيامها يوم السبت عند العصر ، واما  
باخرة شبين فقد أجبنا عنها بأنها أخذت الركاب المسافرين والأمتعة على أن  
تقوم اليوم حاملة للبريد فلا يمكن إعطاؤها لنقل العساكر بتعطيل نقل البريد ؟  
فى ١٣ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

الى الجناب العالى الخديوى :

إن شروع العساكر المصرية فى المحاربة بمجرد وصولهم وإحرازهم  
الظفر بعنايته تعالى - على الوجه المعروض فى عريضتنا التلغرافية المحررة  
باللغة الفرنسية المقدمة مباشرة - لما يوجب شرقاً ونخاراً كبيرين لأفندينا ،  
ونحن خدامه أيضاً لنا نصيب من هذا الافتخار ، ولذا أبادر بإيفاء فريضة  
التهنئة والتبريك مع عرض ذلك ؟

فى ١٤ رجب سنة ١٢٩٣ هـ . و ٤ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

(١) فى سواحل ولاية اشقودرة فى البانيا .

الى الجناب العالى الخديوى :

عاد الصدر الأعظم ليلة أمس الى قصره الساحلى متأخراً وحده فعرضت لفخامته تلغراف حلیم باشا ، وبعد ذلك بقيت عنده مقدار ساعة ونصف ساعة نتجاذب أطراف الحديث معه فى شؤون شتى ولما انتقل الكلام الى مصر قال : إن العالم ليس له استقرار على حالة واحدة ، ولذا أرى من اللازم بل من اللازم بموجب أهمية موقع مصر أن يسكون فى حيازتها نحو مائة وخمسين ألف جندي على الترتيب الإمدادى أو الرديفى لتكون قوية تبرز بمظهر العظيمة أمام الصديق والعدو عند حدوث اضطراب عام كما فى هذه المرة ، وحيث لا لزوم لهذا المقدار فى حالة السلم والأمن يستبقى المقدار اللازم تحت السلاح ويشغل الباقي فى الشؤون الزراعية والصناعية والأموال الذاتية والإدارة الملكية الموضعية ، ثم انتقل الى الحديث عن إيالة اليمن وقال : كان أهالى اليمن يحبوننا قديماً ثم تنفروا منا بسبب سوء الإدارة ، وبعد استئفاد مصروفاتها لايراداتها كلها نخسر فوق ذلك ( كل عام ) مائة ألف كيس من مصروف وأضرار ، وزيادة على ذلك يحبس هناك الوف من العساكر الفتيان الأقوياء من غير فائدة عاطلين معرضين للتلف ، فلو كان هؤلاء هنا الآن والتمعت أسنتهم أمام العدو لكان أحسن ، ولذا لم يكن لى رأى فى تلك الادارة وذلك الترتيب منذ قديم ، ولكنهم هم الذين فعلوا هكذا ، وبعد أن جال فى هذا المبحث من تحت الى فوق ومن فوق الى تحت هكذا قال لا بد من النظر فى مقتضى ذلك اذا تخلصنا من البلاء الذى نحن فيه الآن وختم كلامه ، وسيعرض تفصيل هذه المحادثة بالبريد ؟

فى ٢ شعبان سنة ١٢٩٣هـ . و ٢١ أغسطس سنة ١٨٧٦م .

الى الجناب العالى الخديوى :

بعد أن سأل الصدر الأعظم ليلة أمس قائلا : هل من خبر عن ارسال الخراطيش الباقية ؟ نبه وأوصى انه إذا صرفت العناية لسرعة إرسالها نبقى جميعا تحت منة عظيمة لشدة لزومها فى هذه المدة . فيظهر من إفاداتهم المكررة أن الحاجة الى الخراطيش فى منتهى الشدة ، فاذا تفضلتم بإرسالها بسفينة خاصة مع إشعار ذلك بالتلغراف يقع ذلك فى أعلى مواقع القبول ، فأبتدر الى عرض ذلك وإخطاره ؟

فى ٢ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٢١ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

على ما عرض قبل ساعتين وعلى ما أعلم رسميا من الباب العالى ببيع السلطان عبد الحميد خان وأعلن الجلوس الهياونى باطلاق المدافع ، وأصدرت الأوامر والتنبيهات أيضا لاجراء مهرجانات السرور ، وحيث إن مهرجانات الزينة والفرح ومعالم الابتهاج والاعتباط التى أقامها وأجراها الخديو الأعظم عند جلوس السلطان مراد خان ما زالت يجرى ذكرها على السنة الكبار والصغار هنا بكل استحسان وتقدير كما هو معلوم فلا نشك أن مولاي يصدر أمره السامى بشأن إجراء مثل ذلك فى هذه المرة أيضا ؟

فى ١١ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣٠ أغسطس سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

أرسل من جانب الصدارة العظمى الى خادكم الفرمان الأمر بجمع  
الخطبة والسكة باسم السلطان عبد الحميد خان والفتوى الصادرة في خلع  
السلطان مراد وسائر المحررات لأجل إرسالها . ولذا بادرت بأرسالها كلها  
داخل ظرف بسفينة البريد النمساوية التي قامت أمس ؟

فى ١٨ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٦ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا أيضا :

رفض الباب العالى الاقتراح المقدم من طرف الدول المتحابة بشأن  
المتاركة فى محاربة صربيا والجبل الاسود وقبل سائر الدول هذا الرفض لكن  
لم يرد الى الآن من روسيا جواب ، ومن هذا التأخير والتوقف يلاحظ  
بعضهم أن روسيا على عزم الشروع فى الحرب ضد الدولة العلية ، ولم يرد  
تكليف ما بشأن المصالحة من طرف الدول رسميا الى الباب العالى لحد الآن  
لكن السفراء يوصون الباب العالى بالصلح شفاها ، وبين لهم الباب العالى  
أنه لا يأبى الصلح أيضا لكن بشرط ألا يقبل البرنس ميلان المعزول  
بعنوان برنس صربيا ، وبشرط بقاء القلاع فى طرف الدولة العلية وإجراء  
ضم مناسب على الاتاوة المرتبة على صربيا ، وبشرط تعهد الدول وضمائمهم  
دخول العساكر العثمانية بلاد الصرب فى الحال بدون استشارة عند مشاهدة  
سوء حركة وسوء نية فيما بعد من طرف صربيا على تقدير عدم قبول الدول  
بقاء القلاع فى طرف الدولة العلية ؟

فى ٢٠ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٨ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .



الى خيرى باشا :

حققنا لدى الجهة المختصة أن طلب راشد حسنى باشا ومحمد على باشا  
عساكر مبنى على الاحتياط فقط لكثرة العدو أمامهم ؟ والنقص فى  
عساكرهم وفى قوتهم بالنسبة الى عساكر العدو وقوته ؟

فى ٢٤ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ و ١٢ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م.

الى خيرى باشا أيضا :

إن صربيا المحاربة فى ظاهر الحال مازالت تتدهور من انهزام الى انهزام  
وتنكسر على التوالى ، وهذا ضد ما كانت روسيا تؤمله وتنتظره ، ولذلك نرى  
روسيا تقف فى موقف الخجل المزدوج بالاشتمزاز وتسعى جهدها فى إنجذاب  
صربيا بالعساكر والضباط والعتاد والنقود حتى إذا دام جريان الأمر على  
هذا المجرى لا يبعد أن تعلن روسيا الحرب ضد الدولة العلية علنا جهاراً ،  
فبالنظر الى أن موسم الشتاء فى سبيل الحلول إذا منيت العساكر العثمانية  
بالانهزام أدى ذلك الى ضياع الشرف العسكرى وعلو الشأن المترتبين على  
تلك المظفريات المحرزة الى الآن ، ولا شك أن المصالحة فى حالة الهزيمة تضر  
الدولة العلية ضرراً بليغاً وتورث فيها وهناً عظيماً ، وحيث كانت منافع انجلترا  
وسياستها الخاصة تقضيان ببقاء الدول العلية محتفظة بقوتها وقدرتها وضعت  
انجلترا هذه الأمور أمام تبصرها فبدأت بالاتفاق مع روسيا تضايق الباب  
العالى فوق كل أحد لتحمله على المصالحة الآن إظهاراً للإخلاص نحو روسيا  
واستجلاً بالموودة الإسلاوين بهذه المناصرة وتحميلاً للجنة على الدولة العلية ،  
وأما الباب العالى فقد اضطر الى اختيار جانب المصالحة فأخذ يفكر فيما يكون  
اشتراطه عند المصالحة أصليح للدولة حتى ارتأى تعليق المصالحة على عدة

شروط ، الأول : التجاء برنس صربيا إلى الدولة العلية ومجيئه الى دارالسعادة معترفا بجرمه وتقصيره ومستعطفاً ، والثاني إقامة العساكر الشاهانية في القلاع ومحافظتها كما كانت أو هدمها ، والثالث : حساب مصروفات العساكر الحربية الى حين عودتهم مع ضم فوائد مجموع هذه المبالغ باعتبار ثلاثة في المائة في السنة الى الضريبة السنوية التي تؤدها صربيا على الدوام ، والرابع : إنشاء سكة حديدية من جنوب صربيا الى أن تتصل تلك السكة بالسكك الحديدية النمساوية بمعرفة شركة تركية وإدارتها بمعرفة تلك الشركة التركية ، والخامس : إبطال عساكر البوليس المستخدمين في داخل صربيا لأجل الحراسة والمحافظة ، والسادس : تحديد العساكر النظامية على الوجه المناسب على ألا يجوز ازدياد عددهم فيما بعد ، وقد عقد يوم الثلاثاء ، في الباب العالي مجلس عمومي فوق العادة حضره جميع الوكلاء وأصحاب المناصب من الموظفين حتى المعزولين وافترقوا الى فرقتين في مذاكرة ما يجب عمله من الإصرار على المطالبة بتلك الشروط أو قبول التعديل فيها أو عدم قبوله عندما يريد الدول تعديلها ، وكان الطرف الغالب على رأى المصالحة ولو طالبوا بالتعديل ، وقد انعقد أمس مجلس الوكلاء بحضور مولانا السلطان في المابين الهمايوني لهذه المهمة أيضا لكن لم تظهر حتى الآن نتيجة القرار ، والتحقيق الذي أمكن الوصول اليه بتكتم هو أن الشروط المزبورة قد رثيت في سفارة انجلترا وعدت مناسبة وفي محلها ، حتى حصل وعد من انجلترا بالسعى والمساعدة في اتمام المصالحة بقبول هذه الشروط ، والمأمول الأقرب المنتظر على كل حال هو حصول المصالحة في مدة ثمانية أيام أو عشرة أيام ؟

في ٢٥ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ و ١٣ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

إن عاكف باشا والى ادرنه الذى تمكن من إطفاء نائرة فساد عصابات  
البلغار بسرعة بل حفظ الروم ايلي من أن يفلت من اليد قد عزل من منصبه  
فى هذه المرة بناء على اصرار سفارة انجلترا وسائر الأجانب مدعين ظلمه  
وغدره للنصارى ؟

فى ٢٦ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٤ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

---

الى خيرى باشا أيضا :

يحكى أنه أسر العساكر الشاهانية قبل ثلاثة أيام أو أربعة أيام فى المحاربة  
الشديدة التى جرت فى ( علكسانيج ) خمسة وعشرين ضابطا روسيا مع مائة  
نفر من الروس أحياء لكن صدر التنبيه بالتأكيد الى الجرائد لئلا تنشر  
المظفرات والانتصارات الواقعة بمبالغة وتفصيل اكتفاء بالإيمان اليها  
بمناسبة المضايقات الكثيرة التى تجرى الآن من طرف الدول بشأن عقد  
المشاركة والصلح ، مع الحيرة السائدة هنا فيما يجب اتهاجه والثبات عليه من  
طريق المصالحة والمحاربة ، على تباين الآراء والأفكار فى ذلك ، وهذا ما لزم  
اشعاره ؟

فى ٢٩ شعبان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٧ سبتمبر سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

لا يوجد خبر صحيح رسمى عن محاولة روسيا الاتفاق مع أوستريا بشأن إدخال عساكرها فى بلغاريا وبوسنة لاحتلالها . لكن الذى يحس ويسمع أن هاتين الدولتين تفكران فى الاتحاد بينهما لأجل التدخل فى الأمر إلا أن أوستريا تجتنب ذلك حذراً من سرايته الى ( دالماسيا ) ، ولذا لا تجترأ أوستريا صريحاً على التزام جانب الاتفاق مع روسيا بل تميل الى الدولة العلية الآن . وترغب فى المصالحة ، والخبر الصحيح هو هذا الآن . وقد أذاعت روسيا وأعلنت شكايات ودسائس لإقناع الأوربيين متذرة بما تدعى وقوعه بشأن بلغاريا من الظلم والغدر لكن حيث أخذت المبالغات فيها تتبين لدى أوربا وخاصة عند انجلترا وبدأ الشعب الانجليزى يميل الى العثمانيين ويغلب رأى الشعب على رأى اللورد دربى وديسرائيل (١) أخذ هذا الجانب يتنفس الصعداء ويتوسع نفسه الى درجة ما حتى عقد يوم الاثنين فى الباب العالى مجلس عمومى تقرر فيه باتفاق الآراء إعطاء الجواب عن تكاليف الدول بشأن امتيازات ( البوسنة والهرسك ) وأعمال ( البوروتوقول ) بتشكيل مجلس مختلط باسم المجلس العمومى لا باسم ( قونستسيون ) ولا باسم شورى الملة وبتأكيد النظمات المتخذة سابقاً بشأن الولايات ، وإجراء الاصلاحات اللازمة من جديد وعمل ( سناتو ) . وإحاطتكم علماً بذلك صدر هذا الإشعار ؟

فى ١٦ رمضان سنة ١٢٩٣ هـ . و ٣ اكتوبر سنة ١٨٧٦ م .

---

( ١ ) وفى الأصل فوق هذا بين السطرين ( غلادستون ) هكذا .

الى خيرى باشا :

كلفت الدول من جديد باتفاق وإصرار عقد متاركة لمدة شهر، وقد عقد المجلس أمس واليوم فى الباب العالى بشأن الجواب عن هذا التكليف ولم يمكن اتخاذ قرار فى ذلك ، لكن يرى قبول ذلك التكليف أمراً ضرورياً بشروط تحول دون هجوم أحد الطرفين المتحاربين على الآخر ووقوع المضاربة بينهما من جديد . والذى يلاحظ هو تكليف عقد مؤتمر بشأن المسألة الحاضرة وإن لم يقع تكليف ذلك من طرف الدول الى اليوم ولا بلغ شىء من هذا القبيل من طرف السفراء ، وللعلم بذلك صدر هذا الإشعار ؟

فى ٢٠ رمضان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١٨ أكتوبر سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا أيضاً :

سبق أن كلفت الدول المعظمة الباب العالى عقد المتاركة لمدة شهر . وقد علمنا الآن أنه قد تقرر فى المجلس العمومى المعقود أمس فى الباب العالى تحديد مدة المتاركة بستة أشهر مع الدول المعظمة لأمع ( صربيا ) و ( قره طاغ ) بشروط عدم تجاوز الحدود والهجوم من طرف العصاة ، وعدم المعاونة لهما من بعض الجهات بصورة غير رسمية كما هو الجارى الى الآن ، وعدم إمدادها باسم التطوع من أى جهة ، وعدم تكليف الاستقلال ( أوتونومى ) بشأن ( البوسنة والهرسك ) ، وسيكتب هذا القرار الى السفارات كما بلغ من الآن بواسطة الترجمة ، وللعلم بذلك صدر هذا الإشعار ؟

فى ٢٣ رمضان سنة ١٢٩٣ هـ . و ١١ أكتوبر سنة ١٨٧٦ م .

الى خيرى باشا :

بعد أن قابلت اليوم الباشا كاتب ( بالمباين الهمايونى ) ذهبت الى غرفة محمود باشا الداماد ، وكان هناك السر عسكر (ناظر الحرية) والباشا القبودان (ناظر البحرية) ومشير الضبطية . فتكروا على خادمتكم بالتبشير الاجمالى عن ورود تلغراف الآن عن وقوع محاربة شديدة فى ( علكسانيج ) فى هذه المرة وإحراز ظفر من جانب العساكر الشاهانية مع ضبط بعض الاستحكامات ثم أردف ذلك رديف باشا (١) الثناء على ضباط مصر وعساكرها بالشجاعة والهمة ونوه بمجدارتهم للتقدير والتحسين قائلاً : إنه ليس عندنا ما نقوله إزاء هذا سوى الشكر لمولانا الخديو .

فى ٢ شوال سنة ١٢٩٣ و ٢٠ أكتوبر سنة ١٨٧٦ م.

هذا هو النص العربى فى الأصل المنقول عنه :

تعريب الأمر الكريم الصادر من الحضرة الفخيمة الخديوية ( توفيق باشا ) الى حضرة عطوفة رياض باشا فى ٢١ سبتمبر سنة ١٨٧٩ م . ( ٣ شوال سنة ١٢٩٦ هـ )

عزيزى رياض باشا

إنى لما أخذت أخيراً زمام رئاسة مجلس النظار بيدى لم يخطر بفقري إعادة الحكومة الشخصية وإنما كان ذلك بالنظر لاحتياجات الوقت مع الرغبة فى تقريب وتأيد العلاقة المحكمة بينى وبين أعضاء هيئة النظار ولم يخطر ببالى أن يكون ذلك أمراً قطعياً ولا أمراً مخالفاً للأصول التى اتخذتها منذ أخذت زمام الحكومة أعنى الحكم بالاشتراك مع نظارى وبواسطتهم ، وهذه الأصول من مقتضى الأمر الصادر بتاريخ ٢٨ أغسطس سنة ١٨٧٨ ، (١) : وزير الحرية إذ ذاك .

ولا يتعلق بي ألا تكون مرعية الاجراء على الدوام . ولا يخفى على سعادتك ما انطوى عليه ضميري في هذا الخصوص كما لا يخفى عليكم أفكارى المتعلقة بأمر الاستقامة والتقدم والنظام والاقتصاد التى أتمنى نجاحها وانتشارها فى إدارة المملكة ، وأنى لمتيقن أنكم مشتركون معنا فى هذه الأفكار والتصورات ، وإنكم عازمون عزمًا قوياً على بذل مجهودكم فى تنفيذ هذه الأفكار بالتام . وإنى لأعرف درجة إخلاصكم وحسن طويتكم بالنسبة لخدمة الوطن ومراعاة قوانينه ونظاماته مع رغبتكم فى بذل المجهود بحفظ حقوقه . ولهذا فإنى مع ثقتى وحسن يقينى فيكم أكلفكم بتشكيل هيئة نظارة جديدة وأحلت رئاسة مجلس النظار على عهدكم حافظاً لنفسى حق الحضور فى جلساته وتولى رياسته عند الاقتضاء ، وإنى لمتيقن أنكم ستعتنون كل الاعتناء فى انتخاب رفقاءكم النظار ، ثم ترفع أسماؤهم لدينا لأصدق على توظيفهم ، وبعد أن تشكل هيئة النظار تأخذ فى الأشغال على مقتضى ما نص عليه فى الأمر الصادر المؤرخ فى ٢٨ أغسطس سنة ١٨٧٨م . فإنه لا يزال مرعى الاجراء فى جميع أحكامه التى لا يعترىها تغيير بأمرنا هذا وإن المحافظين والمديرين ومأمورى الضبطيات ووكلاء النظارات وكتاب أسرارها ومفتشى الأقاليم ومدرى الادارات المهمة لا يكون نصبهم ولا عزلهم إلا بعد المداولة فيه بمجلس النظار والتصديق عليه من لدنا ، وأما باقى الموظفين فيكون تنصيبهم وعزلهم بمقتضى أوامر تصدر رأساً من نظارهم الذين هم تابعون لهم ، ولا يخفى عليكم أننا فى شاغل من المسائل المهمة ، وقد دعتنى الحاجة إلى أن أذكركم من جملة تلك المسائل بأهمية ترتيب ميزانية الإيرادات والمصروفات السنوية بطريقة منتظمة وبالترتيب النهائى المختص بالتحصيل الذى هو شديد الارتباط بالميزانية وتنظيم حالة المالية المتأخرة المتعلقة بها جميع المنافع المستدعية لحسن عنايتنا ومعظم هممنا ، وإنى على يقين بأنى أعتد عليكم فى حل هذه المسائل ومشاكلها من الأمور المهمة . ولخبرتكم التامة وحبكم للوطن لا تهملون فى شىء يعود على القطر بالإصلاح الحقيقى الذى هو متمنى الجميع ، ويجب على كل منا أن يبذل غاية جهده فى تمهيد سبيله %

قلغراف من ثابت باشا<sup>(١)</sup> الى طلعت باشا<sup>(٢)</sup>  
في ٢٧ ذو الحجة سنة ١٢٩٨ هـ.

عندما تشرفت بمقابلة الذات العلية الشاهانية بعد الظهر يوم الجمعة صدر من جلالة هذا النطق الكريم . د كيف راحة حضرة الخديو ؟ ، فبادرت الى القيام وقلت قائما : راحة حضرة الخديو على السكال تحت ظلال عواطف الحضرة الشاهانية وهو يرفع الى سدتم السنية كال خضوعه وخشوعه فجلست بعد قولي هذا ، ثم بدأ جلالة في الكلام تكراراً بحيث يبدو على نطقه الكريم أنه صادر عن إخلاص قلبي وقال : د إن ثقتي بحضرة الخديو على السكال منذ قديم ، وليس عندي أى نية سيئة نحوه بوجه من الوجوه بل بالعكس قد التزمت جانبه حتى بعثت مأمورين ليساعدوه في دفع وإزالة الأحوال الواقعة بتسويات بعض الدساسين فقاموا بإتمام المأمورية على الوجه المطلوب فعادوا وعرضوا حقيقة ما وقع ، فشكرت الله تعالى على أن وفقني لذلك . وبمناسبة ما عندي من التوجهات الحسنة والأنظار الطيبة نحو

---

(١) هو محمد ثابت باشا المندوب من الجناح العالى الخديو توفيق باشا إلى الأستانة في تلك الرهة ليتلقى الأوامر والمحركات من الديوان العالى الشاهانى ومن الباب العالى وينعث بها الى جنابه مع تقديم المحركات الواردة من الجناح العالى الخديوى الى الجهة المختصة ، وهو من أفذاذ الرجال المؤتمنين فى خديوية مصر ، تولى رئاسة الديوان العالى الخديوى بعد خيري باشا المهردار ، كما تولى عدة نظارات بمصر فى أوقات مختلفة وفى عهد شبابه كان كاتباً فى ديوان محمد على باشا الكبير . توفى سنة ١٣١٩ هـ . عن ٨٣ سنة .

(٢) هو أحمد طلعت باشا من كبار رجال خديوية مصر ، معمر معروف بالإخلاص فى أعماله للبيت الخديوى ، خدم خمسة من الخديويين ، وتولى رئاسة الديوان العالى الخديوى زمنا طويلا ، وانتدب لمهام كثيرة فى الأستانة فقام بها خير قيام ، وكانت وفاته فى ٢ جمادى الثانية سنة ١٣٢٢ هـ . رحمه الله .



حضرة الخديو كنت طلبت منه أن يبعث من طرفه مأموراً مأموناً حائزاً لاثباته  
وإتقانه على أن يكون واسطة في المخابرات التي يجب إجراؤها بتكتم في بعض  
الأوقات ، فيها أنا ذا قد سررت من إرساله إليكم لإيفاء هذه المأمورية ،  
فتبقى هنا وتكتب نطق هذا الى حضرة وتفيده أنه ليس عندي أى فكر  
سوى التوجهات الحسنة . فعقب هذا النطق الكريم الهمايوني قمت مبادراً  
ورفعت يد التحية والتعظيم بكال الخضوع ، وفي أثناء خروجي من الباب  
عاد جلالتة الى النطق وقال : « لا بد أن تحضر هنا في كل يومين أو ثلاثة أيام  
من غير تكلف وبكل حرية ، موجهاً أمره الكريم هذا الى مخلصكم ، وهذا  
هو المعروض لذاتكم العلية »

الجواب المحرر المرسل بالبريد من الجنب العالى الخديوى الأنغم الى  
الصدر الأعظم عن التلغراف الوارد من الباب العالى بتاريخ ٤ سبتمبر  
سنة ١٨٨١ فى الاستفهام عن حقائق الأمور فيما بلغهم من أنباء الفتنة  
العسكرية الحادثة بمصر .

١٥ شوال سنة ١٢٩٨ هـ . و ٩ سبتمبر سنة ١٨٨١ م .

قد ازدانت يد التبجيل بتسلم التلغراف السامى الوارد من نخامتكم فى  
الاستفهام عن حقائق الأحوال التى حدثت بمصر .

فان كان السؤال عن الأحوال العامة فمن المعلوم عند الجميع بحيث يستغنى  
عن الايضاح ما كانت الأحوال العامة وصلت اليه من التشوش والاختلال  
فى المملكة وهيئة ادارة الحكومة عند ما تولى مخلصكم مقام الخديوية تحت  
ظلال حضرة صاحب الخلافة العظمى ومبلغ ما كان استولى على نفوس  
اهالى المملكة وسكانها عامة من اليأس والقنوط للغاية وانسلاخ الأمن  
من الحكومة من جميع الجهات مع فقد الحكومة الاعتماد العمومى الذى  
هو بمنزلة الروح المسير لدفة الحكم . وحينما توليت الحكم فى مثل هذه

الظروف شمرت عين ساعد الجسد والغيرة مستعينا ومستمداً التوفيقات الصمدانية من جناب واهب الآمال جل جلاله ، ومتوسلاً بقدسية روحانية حضرة رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ومعتمداً على الثقة وحسن التوجيهات الملكية السكرية التي شرف مولاي صاحب الخلافة العظمى بها هذا العاجز من غير استحقاق ، فعادت - والله الحمد - في مدة سنتين من ذلك الوقت الأمور المالية التي يتوقف عليها نظام الحكم وانتظام المملكة من جهة أنها بمنزلة الروح المسير للحكومة - إلى مجراها المنشود على التمام والكمال ، وألغيت بالمرّة التكاليف الثقيلة غير المحقة التي كانت ترهق الأهالي وخففت التكاليف الأخرى التي هي فوق طاقة الأهالي إلى ما يتناسب مع أحوالهم ، ووضعت شؤون إدارة الحكومة عامة تحت قواعد وأنظمة عادلة ، ونالت الأمور العدلية غناية خاصة من جهة إصلاحها ، وكمن من أنظمة جديدة وضعت بالتدرج على مراحل في سبيل الإصلاح ، وقد بذلت عناية خاصة في رفع مستوى الثقافة العامة بنشر العلوم والمعارف مع بذل المجهود في توسيع الأشغال العامة النافعة التي يكون بها عمران الخطّة المصرية حتى حصل من تلك المساعي كثير من الآثار النافعة والأعمال المفيدة .

والحاصل أنه قد أثرت موالاة المساعي المصروفة ليلاً ونهاراً ثمرات مرضية جداً في تلك المدة القصيرة . فاكسب عموم أحوال المملكة والحكومة انتظاماً حقيقياً ، حتى عاد بفضل تلك المثابرة الأمن والاعتبار اللذان كانت الحكومة فقدتهما في الداخل والخارج إلى نصابهما المطلوب ، واستفاد الأهالي وسكان المملكة قاطبة من تلك الإصلاحات الشاملة فأخذت ثروتهم ورفاهيتهم تزداد وتتوسع يوماً فيوماً . واستتب الأمن في جميع أنحاء المملكة .

ولم أذكر ذلك كله في صدد الافتخار بل هذا من قبيل التحدث بنعمة الله والشكر على توفيقاته للصمدانية للقيام بواجبي المترتب على عهدة هذا العاجز .

وأقر علنا أن هذه الاصلاحات كلها اثمها هي ثمرات قدسية لتلك التوجهات الملكية السامية التي تفضل بها حضرة صاحب الخلافة العظمى على خادمه من غير استحقاق منه .

وأما إن كان السؤال عن الاحوال الجارية الآن بين بعض ضباط العساكر فان اختلال نظام الامور الحكومية الذي كانت الحكومة أصيبت به في العهد السابق كان عاما شاملا كما أسلفناه حتى كان الخلل سرى الى الشؤون العسكرية أيضا ، فهجست في أذهان بعض الضباط هو اجس أفكار فاسدة إذ ذاك فأخذوا يتدخلون فيما لا يعنهم ويتفوهون تفوهات غير معقولة في أمور خارجة عن وظائفهم وحدود صلاحيتهم ويسعون كلما سنحت لهم فرصة في استمالة أناس ليشاركوهم في آرائهم وحركاتهم ، ولم يكن أحد يلتفت الى أوضاع هؤلاء إذ ذاك . ولما شكلت في أواخر العهد السابق هيئة النظر بإلغاء المضايقات الواقعة كان بين النظر الميسو ويلسون الانكليزي والميسو بلنير الفرنسي كما هو معلوم لدى ذاتكم الأصفية فاذا كان جم غفير من الضباط هاجموا نظارة المالية وامتهنوا بعض امتهان نوبار باشا رئيس النظر والميسو ويلسون ناظر المالية .

وصفوة القول أنه يظهر من ذلك أن الفساد كان سرى الى الضباط من أمد بعيد وتأصل في نفوسهم .

وفي عهد هذا العاجز صرف سعي بليغ في تنظيم شؤون العساكر وترفيه أحوالهم ، وزيد في مرتباتهم ومعيناتهم حتى أبلغت الى حد مايرفهم مع صرف استحقاقاتهم لهم شهراً فشهرأ من غير تأخير . ومع ذلك حدث في الشتاء السابق أن قدم بعض الضباط في رتبة ( ميرالاي ) و ( قائمقام ) تقريراً يطلبون فيه عزل ناظر الحرية وتبديله فأفيدوا وأفهموا مراراً وتكراراً أن هذا النوع من الطلبات خارج عن وظائفهم واختصاصهم وأنه يلزم إقلاعهم عن مثل هذا العمل وأنهم إذا أصروا على ذلك تترتب على إصرارهم

عقوبات قانونية لسكرانهم لم ينصاعوا فأحيل ثلاثة من الضباط فى رتبة (ميرالاي) على المحاكمة فى القومسيون المشكل فى ديوان الجهادية لكونهم مشيرى هذه الحركة، ولما علم ضابط فى رتبة (بكباشى) ذلك الخبر أخذ أورطه وهاجم ديوان الجهادية فأخذ هؤلاء الضباط الثلاثة وعاد إلى قشلاقه ومعسكره .

والواقع أن هذا العمل لمخالفته كل المخالفة لالصول والقوانين العسكرية يستوجب ترتيب عقوبات كبيرة صارمة شديدة على الضباط وأفراد العساكر الذين اشتركوا فى هذه الحركة ، لكن لوحظ أن هذه الإجراءات تقتضى معاملتهم بالشدة والقسوة وربما يؤدى ذلك إلى سفك الدماء ، فاستقر الرأى على أن الأصوب اتخاذ التدابير السياسية بدل المعاملات القسائية حتى تم تسكين الحركة الواقعة وتهديتها باستقالة ناظر الحرية . ومن ذلك الوقت إلى الآن غير أكثر الضباط الذين كانوا انحرفوا عن السبيل القويم وجهتهم وعادوا إلى الصلاح تحت تأثير ما أسدى إليهم من النصائح ، هكذا أثمرت تلك المساعي والتدابير السياسية ، لكن لا يخلو ضابطان من بينهم فى رتبة (ميرالاي) من التفوه بكلمات نائية غير معقولة بين الفينة والفينة ، ومع ذلك - والله الحمد - لم تحدث أدنى حركة تخل بالأمن العام منذ حدوث تلك الواقعة إلى اليوم ، مع ماضى نحو ستة أشهر على ذلك ، فيعرض ذلك لفخامتكم مع اعتقادنا القوى بعدم حدوث ما يعكر الأمن من الآن فصاعداً بيمين رعاية جلالة مولانا الملك ، وقد وصل إلى القوة القريبة من الفعل تحقيق إزالة بعض ما بقى من آثار فساد الأخلاق من نفوس بعض الضباط ، والسعى متواصل فى تنظيم الأمور العسكرية وتنسيقها عموماً بتطبيق القوانين والأنظمة المرعية ، وأملى قوى جداً فى الوصول إلى نتيجة مرضية فى مدة قريبة ، ومع ذلك إن حدث حادث أبادر بعرضه فى غاية السرعة وبعد إحاطة بفخامتكم علماً بذلك كله فالأمر فى هذا الباب لحضرة من له الأمر ؟

تلغراف آخر من الجناب العالي الخديوى الى الباب العالي  
فى ١٥ شوال سنة ١٢٩٨ هـ. و ٩ سبتمبر سنة ١٨٨١ م.

حيث إن عرابيا رأس الفساد قد استتبع أكثر العساكر المصرية فتابعوه  
بأى وجه كان - كما عرضت اليوم - حتى أحاط وحاصر الآن بالعساكر قصر  
عابدين الذى أنا مقيم فيه فأخذ يطالب بالحرية وتشكيل مجلس الملة وتبديل  
هيئة النظر . فبالنظر إلى أن إصلاح هؤلاء جاوز حد الإمكان أرجو إرسال  
عشرين طابورا من العساكر على جناح السرعة على أن يكونوا تحت قيادتى  
والأمر فى هذا الشأن لمن له الأمر

تلغراف آخر من الجناب العالي الخديوى الى الباب العالي  
فى ١٥ شوال سنة ١٢٩٨ هـ. و ٩ سبتمبر سنة ١٨٨١ م.

إن العساكر الذين أتوا وحاصروا قصر عابدين وطالبوا بأشياء كثيرة  
على الوجه الذى عرض اليوم ، أبدوا صورة الإطاعة والانقياد بتبديل هيئة  
النظر فقط وتفرقوا عائدین إلى ثكناتهم ومحالهم فيعرض ذلك الآن

تلغراف آخر من الجناب العالي الخديوى الى الباب العالي  
فى ٢٠ شوال سنة ١٢٩٨ هـ. و ١٤ سبتمبر سنة ١٨٨١ م.

عرض فيما سبق تفرق العساكر المحتشدة وعودتهم الى ثكناتهم على  
تبديل النظر بعد حركة المظاهرة منهم فى يوم الجمعة الماضى ، واجتمع بعد  
ذلك علماء القاهرة والاسكندرية وأعيانها وأعيان مديريات الصعيد

وما دونه وعمدها كافة وطلبوا بالاتفاق تعيين حضرة شريف باشا لرياسة  
النظار واستقبح العلماء والاعيان المجتمعون ما فعله الضباط والعساكر من  
الإخلال بنظام الطاعة واستنكروه ووخوهم على ذلك وبعد اخذهم العهد  
والمواثيق منهم على أنهم يكونون بعد الآن على كمال الطاعة والاستقامة قرر  
المجتمعون من العلماء والاعيان بالاجماع أن الضباط والعساكر اذا وقعت  
منهم حركة أخرى تخالف القوانين والأنظمة العسكرية من الآن فصاعداً  
ينبذونهم تمام النبت ويتبرئون منهم ولا يعدونهم مصريين بعد ذلك وضمن  
علماء البلاد وأعيانها جميعاً أن العساكر يكونون على كمال الطاعة والانقياد لما  
تصدر اليهم الحكومة من الأوامر من الآن فصاعداً . وبعد أن أخذ شريف  
باشا ضمناً قويا هكذا عن الجميع وصدر أمرى اليه تحريراً ، قبل رياسة النظار  
فشرع في تشكيل هيئة النظار . ومن المعلوم عند السكافة والمصدق لديهم أن  
شريف باشا هذا ذو دراية وأهلية وعفة واستقامة بحيث يعتمد عليه من كل  
الوجوه . وحيث استتب الأمن في القاهرة وكافة المديریات تمام الاستتباب  
هكذا ييمن العواطف السنية الشاهابية وسر الأهالى والأجانب واطمأنت  
نفوسهم بهذه الصورة لم يبق داع الى ارسال عساكر من ذلك الجانب العالى الى  
هذا الطرف . وبعد احاطة نخامتكم علماً بذلك فالأمر في هذا الباب لولى الأمر

الخطاب العربى الذى افتتح به الجناب الخديوى المعظم مجلس النواب  
فى يوم الاثنين ٥ صفر سنة ١٢٩٩ هـ . و ٢٦ ديسمبر سنة ١٨٨١ م .

أبدى لحضرات النواب مسرورى من اجتماعهم لأجل أن ينوبوا عن  
الأهالى فى الأمور العائدة عليهم بالنفع ، وفى علم الجميع أنى من وقت  
ما استلمت زمام الحكومة عزمت بنية خالصة على فتح مجلس النواب ولكن  
تأخر افتتاحه للآن بسبب المشكلات المالية التى كانت محيطة بالحكومة . فأما  
الآن فحمد الله على ما تيسر لنا من دفع المشكلات المالية بمساعدة الدول

المتحابة ومن تخفيف أحوال الأهالي على قدر الامكان ، فلم يبق مانع من المبادرة الى ما أنا متشوق لحصوله . وهو مجلس النواب الذى أنا فاتحه فى هذا اليوم باجتماعكم ، وأنتم تحيطون علماً أن جل مقاصدى ومساعى حكومتى هو راحة الأهالي ورفاهيتهم وانتظام أمورهم بتعميم العدالة بينهم وتأمين سكان القطر على اختلاف أجناسهم ، وهذا منهجى واضحا مستقيما ، وعليه سيرى منذ توليت أمركم محبا للترقية ونشر العلوم والمعارف ، فعلى المجلس أن يكون مساعدا للحكومة فى هذه الأمور كلها خالصا مخلصا فى خدمة الوطن منحصرة أفكاره ومذاكراته فى المنافع العمومية مع مراعاة قرار لجنة التصفية وسائر تعهدات الحكومة مع الدول سالكا المسلك المعتدل والمنهج القويم الذى هو أهم شىء فى هذا الوقت الذى هو عصر الترقى والتمدن ، فالواحب علينا الاعتدال والتأنى وحسن التبصر ، وأن نكون يداً واحدة فى إتمام الاعمال النافعة متوسلين بعناية الله تعالى وإمداد رسوله الكريم ومتمسكين بقوة ارتباطنا بالحضرة الشاهانية والدولة العلية ، أدامها الله . نسأل الله حسن النجاح لإنه ولى التوفيق ؟

---

التلغراف الوارد من حضرة ثابت باشا عن قرار خواص الوكلاء وافادة  
باشكاتب المايين الهمايونى الملكى

الى الجناب العالى الخديوى :

فى ٥ فبراير سنة ١٨٨٢ م و ١٦ ربيع الاول سنة ١٢٩٩ هـ .  
و ٢٣ كانون الثانى سنة ١٢٩٧ هـ .

### القرار المتخذ من خواص الوكلاء

عرضت التلغرافات الثلاثة الواردة من نخاستكم الى ثابت باشا ، للسدة  
السنية الشاهانية ، واطلع عليها مجلس خواص الوكلاء على مقتضى الإرادة  
السنية المتعلقة بذلك ، وحيث إن من الملزم لدى السلطنة السنية غاية الالتزام  
على مقتضى المساعدات المنعم بها على خديويتكم الجليلة مشيدية مقامكم السامى  
ونفوذكم العالى ودوام الأمن والاطمئنان فى الحطة المصرية ، وإن ذلك من  
المسلم لدى جنابكم السامى الواقف على الحقائق ، فلا يدع ذلك حاجة إلى  
تأمينات جديدة ، ولا مجال للتردد فى تسريع العمل فى كل ما يلزم عمله لدى  
الدولة فى سبيل اسعاف ملتسمساتكم العلية من تلك الجهة لکن حيث كان المهم  
فى هذا الأمر والداعى للتفكير فيه جيداً هو التيقن بكفاية التدابير المتصورة  
فى حصول المقصد وسلامة تلك التدابير من ترتب مشكلات عليها لقی هذا  
الأمر ما يستوجه من تدقيق النظر وتعميق الفكر وخاصة من هذه الجهة .  
وبالنظر الى أن اقتراحكم فى التلغراف الأول إيفاد مندوب خاص على أمل  
حصول فائدة من ذلك قد عدتم عنه فى التلغراف الثانى باعتبار أنه لم يعد

(١) هكذا فى الأصل بنقص سنتين من السنة الهجرية القمرية ولعل الصواب  
(٩٨) بنقص سنة فقط بدليل التاريخ الهجرى والميلادى معه .



ينتج أملككم السامى لم يبق له حكم طبعاً لكن القول بالاحتياج إلى إبراز قوة مرهبة من طرف الدولة العلية لإمالة أفكار مجلس النواب إلى أفكار الحكومة ومنع المداخلة الأجنبية قد تحقق بعد المذاكرات العميقة بشأنه أنه لا يوافق لوازم الاعتدال والاحتياط - كما يجب - المرغوب فيها طبعاً لدى الدولة ولدى ذاتكم العلية . ومع ذلك لا يهرب من اتخاذ التدابير الشديدة عند حصول اللزوم البات لذلك لكن بالنظر إلى مجرى الوقوعات والإشارات المفهومة من إشعارات فخامتكم يرى أن تطور الاختلافات الواقعة لا يتحمل الآن استعمال الشدة . ويرد إلى الخاطر أن ميل ذاتكم العلية إلى هذا الطلب كان منشؤه كون اتخاذ أقوى التدابير أجدى وأفيد في أوائل الأمر، وأما اليوم فيظهر أن الوسائل المعتدلة والتدابير التأليفية أقرب إلى الاستفادة وأجدى لدى ذاتكم الأصفية بما أنتم حائزون من النفوذ والاعتدار المؤيدين آناً فأنا من طرف الدولة العلية ، ومن جملة تلك الوسائل عدم تأخير اجتماع مجلس النواب - الذى هو فى مقام مجلس عمومى للمملكة - مدة أخرى أثناء وجود المندوب فوق العادة هناك، ولا سيما أنكم بينتم أن الاحتياجات المحلية والمواد النافعة أوجبت دعوة مجلس النواب إلى الانعقاد فدى وافتتح المجلس المذكور لتلك المقاصد الخالصة ، فعلى ذلك يقبل من تكاليفهم مالا محذور فيه ملكياً وما تلاحظ فيه فائدة فيجتنب هكذا من إيقاعهم فى اليأس والهيجان برفض تكاليفهم بالمرّة ، ويرى استحصال أسباب ازدياد إخلاص الأهالى وانقيادهم للحكومة هكذا موافقاً لمقتضى الحال والزمان ويعد من هذا القبيل أيضاً

اشتغال المجلس المذكور بمذاكرات الأعمال النافعة وبالبحث عن الأمور المنبثقة من سوء تصرف الموظفين الإداريين والمأمورين ، وأما الفحص عن الموازنة المالية فلا يتصور مخدور أصلا فيه وفي وضع الإيرادات والمصروفات المحلية تحت اطلاق العموم كما هو معلوم عند نخاستكم بل يكون لذلك تأثير حميد في تطمين الأفكار والمحافظة على الاعتبار المالى فيكون ذلك مطابقا لمنافع الحكومة المشروعة بدون شبهة وتردد ، لكن من المهم للغاية عدم قبول تدخل النواب فى الفصل المتعلق بالديون الخارجية من الميزانية ، وما تفرع منها حذراً من الاخلال بقوة التعهدات المالية وماهيتها نحو الأجانب لئلا يودى ذلك الى تدخلهم واجتنابا من إعطاء فرص لادعاء طرق النقص فى القيام بالتعهدات المالية . ووجوب التألف بين هيئة الإدارة وهيئة النواب فى هذه المسألة الخطيرة مما يعترف به مجلس النواب . فان وجد بينهم من لا يسلم هذه الحقيقة لا يصعب إقناعه بواسطة زملائه وسائر الوسطاء الذين لهم اطلاع على حقائق الأمور ، وخصوصا ان النظار الجدد متحدة الأفكار مع النواب فما دامت الهيئة الإدارية نصبت وعينت من جانب خديويتكم الجليلة يلزم أن يسعوا جهدهم فى دفع النزاع بين الحكومة والمجلس وأن يقوموا بحسن الخدمة للمملكة فى دائرة الاتحاد التام والإخلاص الكامل على طبق الرغبة الهايونية لحضرة مولانا السلطان متبوعهم المشروع وأن يتعدوا كل الابتعاد عن الأمور التى تسبب حدوث مشاكل خارجية وحيث إن هذا هو القرار الذى استنسب فى مجلس الوكلاء الخاصة ونال التصويب لدى

الحضرة الشاهانية ينتظر من شيمه اكتناهم للحقائق حسن تلقيكم لذلك وتنفيذ أحكامه حسبها بلغ بالإرادة السنية الشاهانية ٩

على فؤاد عبد اللطيف صبحي محمد عاصم سعيد<sup>(١)</sup>

صورة افادة حضرة على رضا بك باشكاتب المايين الهمايوني

حيث إن مقتضى الارادة السنية إصدار هذا التلغراف المحرر عن المذاكرات التي جرت في مجلس خواص الوكلاء وإيصاله الى الخديوية الجليلة يبلغ الى الجهة المذكورة على منطوق الارادة السنية ٩

في ١٦ ربيع الأول سنة ١٢٩٩ هـ.

(١) وهم من أفذاذ الساسة في الدولة ، فسعيد هو الصدر الأعظم محمد سعيد باشا ابن علي نامق بك الأرضرومي يعد داهيا سياسيا عندهم وقد تولى الصدارة العظمى نحو سبع مرات آخرها في عهد الاتحاديين ، معمر توفي سنة ١٣٣١ هـ. وهو منافس محمد كامل باشا الصدر الاعظم السياسي المشهور ، المتوفى قبله بأشهر في تلك السنة . ومحمود نديم هو وزير الداخلية محمود نديم باشا الكرجي كان تولى الصدارة العظمى مرتين فيما سبق توفي سنة ١٣٠٠ هـ. وهو غير نديم باشا الداماد المتأخر، ومحمد عاصم هو وزير الأوقاف محمد عاصم باشا تولى الخارجية والعدل فيما سبق ، معروف بالعفة والاستقامة والاطلاع على الفنون السياسية توفي سنة ١٣٠٣ هـ. وعبد اللطيف صبحي هو وزير التجارة عبد اللطيف صبحي باشا العالم المشهور نجل العالم عبد الرحمن سامي باشا كاتب ديوان والى مصر محمد علي باشا الكبير قدما وهو نجل الشيخ نجيب المورلي المعروف، وصبحي باشا هذا كان تولى وزارة المعارف والأوقاف والمالية فيما قبل توفي سنة ١٣٠٣ هـ. وعلى فؤاد هو وزير المعارف، على فؤاد بك نجل عالي باشا الصدر الاعظم المشهور تولى وظائف هامة في الديوان المللكي وشورى الدولة والخارجية ، معروف بخبرته السياسية وكان قدم مصر موفداً من السلطان مع على نظامي باشا قبل مدة وتوفي سنة ١٣٠٢ هـ.

تلغراف من الجنتاب العالمى الخديوى الى ثابت باشا بالاستثانة :  
فى ٨ جمادى الثانية سنة ١٢٩٩ هـ . و ١٥ نيسان سنة ٩٨ (١)

بالغ تمسكى بالدين وعظيم محبتي للملة يستلزمان شرعا وطبعاً صدق محتى  
لحضرة الذات العلية صاحب الخلافة العظمى ، كما أنى أرى من الفرائض  
المتحتمة على عهد هذا الخادم المخلص فى الدرجة الأولى إجلال الخلافة الكبرى  
(١) هكذا فى الأصل . وهذا التاريخ بالسنة المالية المستحدثة فى الدولة العلية  
سنة ( ١٢٠٩ هـ ) باقترح عثمان افندى المولى الدقردار ، صونا للخزينة من تحمل  
خسائر من الاستمرار على دفع المرتبات بالشهور القمرية . فاستقر قرار أهل الشأن  
على استعمال الشهور الشمسية الرومية التى يتأخر دخولها عن الشهور الأفرنجية باثني  
عشر يوماً ، معتبرين رأس السنة المالية شهر (مارت) مع ذكر السنة الهجرية كما هى  
فى جنب الشهور الرومية وأيامها ، فى المعاملات كلها اجتناباً من ذكر السنة  
الميلادية التى ليست لدولة الخلافة صلة بها . وكانت الشهور العربية والسنة العربية  
تذكر على الصحة كما هى مع السنة المالية ، لكن حيث إن كل ثلاث وثلاثين سنة  
قمرية تكون اثنتين وثلاثين سنة شمسية بنقص سنة فى الشمسية عن عدد القمرية  
فلا بد من ازدياد الفرق بين السنتين الهجرية والمالية على مضي السنين بسنة وسنتين  
وثلاث سنوات وهكذا ، فإزاء هذا الاختلاف فى رقمى السنتين الهجرية والمالية إما  
أن يجبر النقص برفع رقم المالية الى رقم الهجرية فى كل اثنتين وثلاثين سنة شمسية  
ياهمال عام فى المالية ليستوى الرقمان وفى ذلك تداخل بين السنتين معيب ، وأما أن  
يترك الفرق يزداد على توالى الأدوار ، وفى ذلك بدء بمبدأ غير تاريخى وتشويش  
ملبوس ، ومع ذلك استمر الأخذ بالطريقة الثانية منذ سنة ١٢٥٦ هـ . الى أواخر أيام  
دولة الخلافة ، ثم أخذ بالتاريخ الميلادى والشهور الأفرنجية بالمرّة بدل السنة المالية  
والشهور الرومية ، فدخلت السنة المالية هكذا فى ذمة التاريخ ، ويقع بعض أغلاط  
فى تسجيل السنة المالية من عدم الممارسة على استعمالها لكن يمكن تلافى تلك الاغلاط  
عند ذكر التاريخ الهجرى أو الميلادى معها كما هو مشهود ، وبسط القول فى وجه  
إحداث السنة المالية فى الدولة العلية فى تاريخ العلامة أحمد جودت باشا (٦-١٢٥)  
وفى رياض المختار (٣٣٨) للرياضى القدير الغازى أحمد مختار باشا .

وصدق الرغبة في دوام واستمرار الاتحاد الذي هو مدار القوة والمسكنة  
للهالك والأقطار فبناء على ذلك أتمنى دوام قوة ارتباط مصر بمركز الخلافة  
السنية ، وليس لي مقصد أصلاً سوى بذل الجهد وصرف المساعي في هذا  
السييل ، علماً منى بأنه إذا طرأ خلل ما - معاذ الله - على ارتباط مصر بالدولة  
العلية يلزم من ذلك ارتجاج بناء السلطنة السنية ، ثم تقع مصر في مدة يسيرة  
بيد استيلاء إحدى الدول من غير شبهة ، ولذلك أتيقن أن الإهتمام بدوام  
ذلك الارتباط فرض عين على الذين يتمنون دوام شوكة الدولة العلية وسعادة  
حالتها ، فأبادر بعرض هذه الحقيقة الناصعة لولى النعم على مقتضى قوة تمسكى  
بالدين وفرط صداقتى للذات العلية الشاهانية صاحب الخلافة العظمى ، فإن  
كان لي مقصد غير دوام مربوطة مصر بمركز الخلافة السنية فعلى لعنة الله  
ولعنات الملائكة الكرام والأنبياء الفخام عليهم السلام فتبادرون بعرض  
ذلك هكذا الى مقام حضرة ولى النعم .. ؟

تلفراف من الجناب العالى الخديوى الى حضرة ثابت باشا جواباً  
عن اشعاره السابق

فى ١٤ جمادى الثانية سنة ١٢٩٩ هـ و ١٨ نيسان سنة ٩٨

أبادر بكل صدق وإخلاص الى عرض ما ورد بالخاطر القاصر فى مسألة  
إرسال نحو عشرين ضابطاً من ضباط العساكر الشاهانية من كبير وصغير  
الى هذا الطرف وذلك :

أولاً - إن من المحقق أن الكراهة والنفرة هنا متوجّهتان الى مجرد  
الجنسية ، ولذلك لا يقبلون ، ولا ضابطاً واحداً .

وثانياً - إنهم يحكمون أن إرسال الضباط الشاهانية بطلب من هذا  
الطرف فيعملون كل سوء .

فاذا تعلقـت الرغبة السنـية بتجريب صحـة معروضاتـي هذه وأرسل تلغراف الى هذا الطرف مباشرة من المايين الهايوني الشاهاني يتضمن أن من مقتضى الإرادة السنـية إرسال الضباط المومى اليهم الى هذا الطرف واستخدمهم هنا، لإبراز الارادة السلطانية وإرائتها لهم فاذا ذاك بحال التلغراف السامى على مجلس النظار ويراجع المجلس فى دوره أمراء العساكر البتة فى ذلك ، وتكون نتيجة المذاكرة والمداولة بينهم الرد القطعى من غير شك ، لكن حيث يكون عدم قبول الارادة السنـية ، والمخالفة لها على هذه الصورة - معاذ الله - بمعنى الإهانة للدولة العلية ، يخاف من سوء تأثير ذلك فى أنظار العالم ، ومع ذلك فالأمر والارادة لحضرة مولانا السلطان ولى النعمة بلا امتنان ؟

تلغراف من الجناب العالى الخديوى الى حضرة ثابت باشا  
فى ٢٢ جمادى الثانية سنة ١٢٩٩ هـ. و ٢٩ نيسان سنة ١٩٨٠

مصر الآن فى حالة الفترة والاضطراب والتشوش كما يعلم ذلك من التلغرافات المرفوعة سابقا الى السدة السنـية الشاهانية ، وحيث إن اعادة أمورها الى حالة الانتظام متوقعة على القوة العسكرية فبنسبة التأخير والإمهال فى هذا الشأن يكون ازدياد الصعوبات والمشكلات نتيجة لذلك ، ولذا أجتزئ على عرض وإخطار أن من الضرورى جداً الشروع العاجل فى الاجراءات الفعلية التى تتخذها الدولة العلية فى هذا الشأن ، لأن الدول الأجنبية حيث كانت لهم مصالح شتى وخاصة لانيجلترا وفرنسا منافع ومناسبات لا يبعد من الملاحظة أن يروا استمرار مصر فى حال الفترة والاضطراب هكذا غير موافق لمصالحهم فيباشروا الاجراءات الفعلية بدعوى صون مصالحهم ، ولذا يرى من الضرورى أن تشرع الدولة العلية صاحبة الملك فى الاجراءات الفعلية قبل الجميع ، فاذا اعترض سائر الدول على تلك الحركة يردعاهم بأن الخطة المصرية من الممالك الشاهانية وحيث طغى العساكر المصرية وخرجت

على النظام يكون من حقوق الدولة العلية الصريحة إصلاح هذا الحال ، ومع ذلك فالأمر والارادة لحضرة من له الأمر ؟

ومن اللازم عرض هذا التلغراف للسدة الشاهانية ولحضرة رئيس الوكلاء بكل تكتم .

---

تلغراف من ثابت باشا الى الجناب العالى الخديوى :  
بتاريخ غرة رجب سنة ١٢٩٩ هـ .

المعروض لمقامكم العالى أنه لم يمكن استقاء المعلومات المطلوبة عن التدابير المتخذة هنا بناء على استعداد أساطيل الأجانب للذهاب الى الاسكندرية ، وأن من الأنباء الدائرة على الألسن أن ثلاث مدرعات من السفن الحربية أعدت هنا لتذهب الى الاسكندرية لكنها لم تتلق أمراً بالحركة الى الآن ، وحيث لم تخرج التدابير المتخذة الى ساحة البروز على الوجه المبين يحمل ذلك بين العوام على معان كثيرة ، والجرائد المحلية تنبئ عن أن (مالت) قنصل جنرال انجلترا سيأتى الى هنا ؟

---

صورة التلغراف الوارد جواباً من حضرة ثابت باشا

فى ٢١ مايو سنة ١٨٨٢ م . و ٤ رجب سنة ١٢٩٩ هـ . و ١٠ مايس سنة ٩٨

تحدثت اليوم مع رئيس الوكلاء وناظر الخارجية فى الماين الهمايوى فقالا : بالنظر الى تأمين الدول أن السفن المرسله منهم الى الاسكندرية من قبيل سفنهم المترددة الى أزمير وساقز وسائر موانئ الممالك المحروسة لمجرد تأمين رعاياهم وأنها لا تصدر منها أية حركة تمس حقوق السلطنة السنية لا ترسل سفن من هذا الطرف ، وبينوا الى تكراراً أن الدولة العلية ثابتة على قصد تأييد جنابكم العالى فى مقام الخديوية وتزويد نفوذ حاكميتكم ولذا يلزم

عدم الاعتبار بكل نوع من أنواع الإلقاءات والمسموعات على خلاف ذلك وقد حكى محمود بك (١) أن ناظر الخارجية دعاه أيضاً وأفاد له مثل ذلك . وإن كان مستصوباً عند جنابكم العالى إرسال عدة من أصدقاء مقامكم السامى من أمثال محمود سامى واحمد عرابى ومساييرها إلى هذا الطرف لأجل إعادة الأمن إلى نصابه فقد شعرت بأن هذا الطرف يوافق ذلك إذا خابرتموه فى أول الأمر ، فأجترى على إخطار ذلك مع الإخبار بذهاب وكيل الفراشة الشريفة ( السيد أسعد ) الى مصر ؟

تلغراف من الجناب العالى الخديوى الى ثابت باشا  
فى ١٤ رجب سنة ١٢٩٩ هـ . و ١٠ يونيه سنة ١٨٨٢ م . و ٢٠ مايس  
سنة ( ٩٨ ) ٢٠

حيث شاع ورود تلغرافين باللغة العربية بتوقيع أحمد أسعد بتاريخ أمس الى محمود سامى باشا وعرابى باشا فبعد الفحص والبحث وجدت صورتها مترجمة أحدهما : « عرضت العريضتان اللتان أتيت بهما للسدة السنية الملكية فاللازم الاهتمام للغاية بالوحدة الإسلامية والمراعاة البالغة للمحافظة على الراحة العمومية والسعى البليغ فى استدامة الوفاق والاحتراز من إيقاع الشقاق بسبب الجنسية بعد أن جمعنا كلمة التوحيد ، فيكون الساعى فى التفرقة كائناً من كان مسئولاً فى الدنيا والآخرة » وترجمة الآخر : « عرضت للسدة السنية الشاهانية إخلاصكم فى العبودية فالملتزم عند جلالة مولانا السلطان المحافظة على الأمن العام والراحة العمومية وعلى الوضع المحدد

(١) هو محمود عزيز بك قبوكتخدا مصر لدى الباب العالى .

(٢) وفى الاصل : ١٤ رجب سنة ٣٠٢ و ٢٠ مارس سنة ١٨٨٤ وهما غلطان والصواب ما ذكرناه بدليل التاريخ الفرنجى وبدليل السابق واللاحق فى الأصل .



بالعهد » . ثم جواب عرابى باشا عن التلغرافين هو قوله : « بعد قيامكم من هنا قدمت مذكرة من طرف انجلترا وفرنسا لمجلس النظار فرفضها المجلس لسكون مؤداها التدخل فى أمور الادارة والمساس بحقوق الدولة العلية ، ومع ذلك أعلن قبول المذكرة من طرف الخديو ولذلك استقالت هيئة النظار واستاءت الأمة المصرية ونفرت من هذا الحال وصدرت فتوى فيمن تسبب بذلك ، وما زالت المحاضر تختم لأجل هذا » . فيعلم من التلغراف الوارد من طرف الشيخ أحمد أسعد والجواب المزور الصادر من عرابى باشا مبلغ الغش فى الأمر . فأولا ان المذكرة المذكورة حيث قدمت من طرف الدولتين الى هيئة النظار من غير أن يطلب منى جواب عنها كان الجواب عنها رفضاً أو قبولاً من شأن مجلس النظار فباستقالة هيئة النظار بقيت المذكرة من غير جواب الى الآن ، فيكون ادعاء أنها قبلت من طرفنا محض افتراء ، لأن الدولتين لم تطلبنا منى الرد أو القبول حتى أتعرض لردها أو قبولها . وقد ادعى أيضاً فى تلغراف عرابى باشا على الوجه المشروح تنفر الأمة المصرية من هذا الحال وصدور الفتوى وجريان ختم المحاضر لكن هذا الادعاء بهتان صرف ، لان أعضاء مجلس النواب الذين انتخبهم الأمة المصرية مستاءون من الحركات العصيانية التى قام بها عرابى ، وانما يجرى ختم المحاضر بتهديد عرابى باشا بسيفه المسلول ، وحيث كانت حقيقة الحال على الوجه المسطور فالرجاء المسارعة الى عرض الكيفية للسدة السنية الملكية ؟

تلغراف من الجناب العالى الخديوى بالاشتراك مع درويش باشا الى ثابت باشا  
فى ٢٥ رجب سنة ١٢٩٩ هـ و ١٢ يونيه سنة ١٨٨٢ م ٣١ مايس سنة ٩٨  
المرجو أن تسارعوا الى تقديم تلغرافنا المحرر أدناه إلى جهته العليا

### الى الجناب العالى باشكاتب المايين الهمايونى

لا بد أن وقوعات الاسكندرية وصلت الى سمعكم العالى ، وقد هدىء  
الاضطراب ويؤمل ألا يتكرر بسبب ما اتخذ من التدابير المتحتمة لكن  
البحران الذى أصيب به مصر منذ سنتين بقى أثره الوخيم بتلك الواقعة حتى  
إن تبعة الدول الأجنبية أصبحوا فى اضطراب فى كل جهة ، وخاصة فى  
الاسكندرية حيث توجد بها سفن حرية أجنبية فمن المحتمل والحالة هذه أن  
يقع من بعض صغار الأحلام من الأهالى بتسرب الفساد الى أذهانهم  
الاجترأ على كل شىء والتصدى لإيصال بعض السوء الى الأجانب ، ولذا  
أصبحت الأجانب هناك فى قلق عظيم فأخذوا ينقلون عائلاتهم الى السفن ،  
والسفن على أهبة الإقلاع فى كل لحظة فبناء على ذلك يخاف جداً من حدوث  
شر مستطير هناك . ومن المحقق أولاً وآخر أن تأمين تلك الجهات يتوقف  
على تبعيد المفسدين من هناك وقد تحقق جد التحقيق فى هذه المرة أنه لا يمكن  
الوصول الى هذا المقصد بالتدابير الحكيمة ، بل السبيل الوحيد الى ذلك  
هو إبراز قوة القاهرة تعيد الأمن إلى نصابه وتخلص مصر التى هى من الأجزاء  
المتحدة للشاهانية من حالة الاضطراب الى حالة سيادة النظام فى  
إدارتها ، ويكفى للوصول الى هذه الغاية تجريد ( قول اوردو ) - ثلاث فرق  
عسكرية مجهزة بكامل عدتها من ذخائر وبطاريتين من مدافع قروب من  
النوع المشبر ( ذى النطاق ) من فوات ست فوندات فى الكبر وعدة سفن  
حرية ، وحيث يرى من المحتم اللازم جداً سرعة إرسال تلك القوة القاهرة الى  
هذا الطرف فالمرجو بذل هممكم العلية لسرعة عرض ذلك للسدة السنية الشاهانية

تلفراف من ثابت باشا الى الجناب العالى الخديوى :

فى غرة شعبان سنة ١٢٩٩ هـ . و ١٨ يونيه سنة ١٨٨٢ م و ٦ حزيران سنة ٢٩٨  
عند عرض التلفراف المفصل الوارد بتاريخ سلخ رجب سنة ١٢٩٩ هـ .  
من جنابكم العالى الخديوى بواسطة باشكاتب المايين الهمايونى أملوا على التحرير  
الآتى حرفيا وأفادوا بتعلق الارادة السنية بتحرير تلفراف على هذا الوجه : حيث  
أبلغت الإرادات السنية المتعلقة بالأسطول والعساكر فى التلفرافات الصادرة  
الى درويش باشا يلزم لحضرة الخديو أن يسأل عنها درويش باشا المشار  
اليه . وعراى باشا بالنظر الى أنه كان هو البادى لتلك الاضطرابات يكون  
اجترأؤه على أمثال تلك الأمور خروجا على الفرائض الاسلامية فيجب أن  
يتوقى ويحتنب من كل الوجوه من إيقاع الفسادات الموجبة للتفرقة بين  
المسلمين كما يجب ألا يفارق الجماعة المتحدة تحت كلمة ( لا إله إلا الله ) المنجية  
المفيدة للتوحيد والاتحاد ، فينبه على وجه القطع والتوكيد من طرف الحضرة  
الشاهانية ، أن إقلاعه من هذه الأعمال من الواجبات ، مع إشعار جوابه  
الصريح من طرفه ازاء هذا النطق الكريم الشاهانى ؟

تلفراف مشترك الى ثابت باشا من الخديو والأنخم و (المشير) درويش باشا

فى ٢٧ شعبان سنة ١٢٩٩ هـ . و ١٤ يولية سنة ١٨٨٢ م . و ٢ تموز سنة ٢٩٨

على الوجه الذى أحاط به علما حضرة مولانا السلطان كسنا منذ يوم  
اطلاق المدافع على الاسكندرية واقامتنا بقصر الرملة فى تهلكة جسيمة ومخاطرة  
عظيمة بحيث يقطع الأمل من حياتنا . وقد زالت هذه الأخطار تماما تحت  
ظلال عواطف حضرة ولى النعم فانتقلنا الى قصر رأس التين فتجرى اقامتنا  
فيه بالنهار وفى باخرتى المحروسة وعزالدين بالليل ، وحيث إن أسطول انجلترا

أعلن بعد هدم استحکامات الاسكندرية تماماً أنه يخرج عساكر الى البر صدر الأمر الى عرابي باشا بالمقاومة ، ومع ذلك استصحب عساكر الاسكندرية الذين أصغوا الى كلامه وانسحب معهم الى كفر الدوار الذي يبعد عن الاسكندرية بمسافة نحو خمس ساعات أو ست ساعات فخرج هكذا عساكر الانجليز الى رأس التين بدون أن تنطلق بندقية واحدة ، واعتذر الأميرال قائلاً : « اننا أصبحنا في اضطرار أن نخرج عساكر الى البر حفظاً للمملكة لعدم صحة ائتمان عساكر مصر ولعدم وجود عساكر من طرف الدولة العلية فتمى حضر العساكر الشاهانية نسلم لهم المملكة ، وبعد أن وصلت المسألة الى هذا الحد لم يبق مجال لتسوية الأمر بغير ارسال عساكر الى هنا ، فحين ورود العساكر الشاهانية يخرجون الى البر بكمال السهولة من غير سفك قطرة من الدم ، ولذا نرجو من مراحم مولانا السلطان وقاية حقوق السلطنة السنية وتخليص مصر من حالة الفترة والارتباك »

المرجو مسارعتم الى تقديم التلغراف المحرر بأعلاه الى الجناب العالی باشكاتب المساین الهمایونی .

صورة أوامر عليّة عربية الى سائر أمراء الالایات  
وفوقها الأمر بتاریخ ٤ رمضان سنة ١٢٩٩ هـ .

باطلاعم على صورة أمرنا الصادر بعزل احمد عرابي المسطرة أعلاه تعلون جيداً الأسباب القوية التي استلزمت عزله ، فمن الآن فصاعداً ليس له عليكم أمر ولا نهى فقد أصدرنا أمرنا اليكم لتجتنبوا اتباعه ، فكل من وافقه على مقاصده وحركاته فقد شاركه في الذنوب ، ومن لم يتبع هواه ولزم الطاعة والقانون فقد استحق التشريف والتلطيف وحسن المكافأة لكونه خدام وطنه وتسنّب في نجاته ، واعلموا أن الوطن نحاط بالآخطار والمهالك

لكون الدول كلهم اتفقوا في المؤتمر المنعقد في الآستانة على التدخل بالقوة العسكرية من طرف الدولة العلية للإصلاح وعلى أنه لا تمس امتيازات مصر ولا فرماناتها ، والعاقل من تبصر وافكر العواقب فإن كل عاقل يعلم أن قوة مصر لا تقاوم أضعاف قوتها واقتصادها ، والذي نعهد فيكم أنكم من يحبون الوطن ويرجعون نجاة الوطن على منافع نفسه ، وأملى واعتقادي فيكم ألا مثال لأوامري التي لم يكن فيها إلا الارشاد إلى مافيه عمارة الوطن ونجاته من الارتباك والمصائب ، ومن أطاع فقد استوجب حسن المكافأة ، ومن لم يمثل فلا يلوم من إلا نفسه ، وبلغوا أمرنا هذا إلى حضرات القائم مقامية والبكباشية وكل ضابط من ضباط الآلى مع تبليغ سلامنا إليهم ؟

(وتحتها بيان عربي صدر من الجنب العالي الخديوى وأذيع على المصريين كافة)  
يعلم جلالي كل من يطلع على أمرنا المحرر صورته بأعلاه بسبب عزل أحمد غرابي باشا من نظارة الجهادية والبحرية ونوضح أيضا زيادة إيضاح ليكون الجميع على علم وبصيرة ، وذلك أنه بعد هدم وتخريب طوابي الاسكندرية من طرف الدوتما الانجليزية في ظرف عشر ساعات من غير أن يتلف منهم الا خمسة أشخاص ومن دون أن يحصل لمراكبهم أدنى خدشة مع غاية الأسف على ماضع منا من تكسير أربعائة مدفع وكسور وتلف أكثر الأنفار الطوبجية التي كانت موجودة بالطوابي حضر الباشا المومى إليه بسرأي الرملة وأفاد أن الطوابي كلها تهدمت وصارت لا ينتفع بها ، وفي ذلك الوقت كان أمير الدوتما الانجليزية طلب إخلاء طوابي العجمي والدخيلة والمكس لإخراج عساكر من طرفه فانعقد مجلس النظار ، وهو موجود به بحضورنا وبحضور دولتلو درويش باشا فتقرر عدم تسليم الطوابي المذكورة مالم يصدر أمر من طرف مولانا السلطان وأن يصير تقوية العساكر الموجودة فيها بعساكر أخرى لأجل المداقعة إن صار لإخراج عساكر من أى دولة

كانت ، وقد حرر تلغراف الى السيدة السنية الشاهانية بذلك ، ثم عاد الباشا المومى اليه من الرملة الى (باب شرقى) بالاسكندرية ولم يجر ادى حركة عسكرية فأرسلنا ياورا مخصوصا اليه بأمره بارسال عساكر الى الطوابى المذكورة فأجاب بأنه لا يرسل عساكر أبدا ثم بعد برهة توجه الى كفر الدوار وأمر العساكر الموجودة بالاسكندرية بالتوجه ورائه فتوجهوا جميعا فصارت مدينة الاسكندرية التى هى أهم بقعة من بقاع القطر خالية من العساكر ، وفى غد ذلك اليوم خرجت العساكر الانجليزية الى البر ودخلوا الاسكندرية من دون أن تنطلق عليهم بندقية واحدة واستلبوا مدينة الاسكندرية التى هى أهم بقعة من بقاع القطر ، وهذا عار عظيم وفضيحة كبرى على الجيش المصرى لكن لا عيب فيه للجيش وانما على القائد - وهو الباشا المومى اليه - العار الذى لا يمتحى مدى الأزمان ، ثم لما صارت المسكالة مع الأميرال أفاد أن مدينة الاسكندرية دأثر فيها النهب والسلب والحرائق الهائلة ، وهو مجبور فى السعى والجهد فى منعها ، فان كان للحكومة عساكر مطيعون وموثقون فهو مستعد لتسليم المدينة اليها ، وكذلك اذا حضرت عساكر شاهانية يحترمهم ويسلم لهم المدينة . لأن ما صار من ضرب المدافع على الطوابى وتخريبها انما هو مقابلة ما حصل من التهديد والتحقيق . ولكن الحكومة لم يكن لها عساكر حاضرة فى ذلك الوقت بل أحمد عرابى باشا كان هرب مع العساكر الى كفر الدوار ، فاستقر العساكر الانجليزية فى المدينة بسبب ذلك وأطفأوا الحرائق وأمنوا الناس فيها ، فتبين من هذا ومن كلام مأمورى الدول جميعا ومن قرار المؤتمر المنعقد بالآستانة أيضا أنه لا يباح لأحد من الدول الاستيلاء على القطر المصرى ، بل تبقى مصر على ما كانت عليه وأنه لا تمس حقوق الدولة العلية ولا تمس امتيازات مصر ولا فرماناتها . وأما سبب حضور مراكب دولتى انجلترا وفرنسا فانما هو الارتباك والحالة الفوضوية الحاصلة بمصر بسبب نزاع القوة من يد الخديو المولى من طرف سلطان

المسلمين والمؤيد من طرفه الآن أيضا وانتقالها الى أيدي جماعة متغلبة رئيسها احمد عرابي باشا بغيا وعدوانا . ومن المعلوم أنه لا يمكن حصول الانتظام في حكومة تدبرها ضباط العساكر من دون نفوذ واقتدار للحاكم الاصيل ولا هيئة الحكومة . وللدول جميعا خصوصا الدولتين المذكورتين منافع ومصالح جسيمة في مصر أكثر من غيرها ، ولذلك كاتنا تدخلنا في تنازل الخديو السابق وفي أمور مالية مصر التي انتهت بقانون التصفية ، فقد تحقق انهم لا يتركون مصر في حالة فوضوية غير منتظمة ، فقد علم من هذا أن التدخل واقع لا محالة وأن مصر ليس في اقتدارها أن تقاوم الدول ولا أن تقاوم دولة واحدة منها وأن هذا التدخل ليس بنية الاستيلاء عليها بل بنية الإعادة من الفوضوية الى الانتظام ، ومن اتبع هوى احمد عرابي باشا وعرض نفسه الى المدافعة والمقاومة مع قوة لا قبل له بها فقد عرض نفسه ووطنه الى الهلاك والخراب لمنفعة شخص الباشا المسمى اليه لا لمنفعة وطنه ولا شك أنه يكون آثما بذلك لكونه مخاطرأ فيما لا يقدر عليه ولكونه ألقي نفسه ووطنه في التهلكة ، فلولم يتحقق لدينا أن نية الانجليز والفرنسيين ليست نية الاستيلاء بل نية الإصلاح وكان عندنا أدنى شهة في ذلك لكنا أول من يقوم بالمدافعة بأرواحنا وأموالنا الى أن يقضى الله أمراً كان مفعولا ، وأما ما أشيع من أن العساكر الانجليزية يقتلون الأهالي من دون سبب فهذا لا أصل له ولا يقع من أمة متمسدة بل الواقع أن الناس الذين يوقدون النار في البيوت لحرقها والناس الذين ينهبون ويسرقون حين ضبطهم بهذه الحالة جاري مجازاتهم الجزاء الشديد من دون تعرض الى أحد من الأهالي وليكن معلوما لكل أحد أن من دخل الاسكندرية عسكريا كان أو من الأهالي فلا يمنع أحد بل يسكون آمنا على نفسه وماله الا اذا كان معه سلاح فيؤخذ منه السلاح فقط ولا يتعرض لشخصه ولا لماله ، فالواجب على كل مصرى يحب وطنه الامتثال للأوامر الصادرة من طرفنا ونصيحة هيئة النظار ، وهذه

لهيئة خالصة لكافة المصريين ، ومن كان غرته الأمانى أو فهم الأمر على غير حقيقته فليرجع الى الحق فباب العفو مفتوح لكل أحد سواء كان من العساكر أو من الضباط أو من الأهالى ما عدا بعض أشخاص معلومين ، فليثق الله من كان فى قلبه ذرة من الايمان وليتفكر عاقبة العناد من خراب البلاد وهلاك النفوس من دون فائدة ، وسوء النتيجة وضياع الشرف وذل المغلوبة وهوان الخضوع . اعاذنا الله تعالى من تفاقم الشرور ، ورفع عنا ما حل بنا من النوائب وآمننا فى أوطاننا بحرمة سيد المرسلين وسيد الأولين والآخرين عليه الصلاة والسلام ؟

وتحت إرادة عليّة أذيعت على أهالى مصر كافة فى هذا الموضوع أيضا بتاريخ ٢٣ رمضان سنة ١٢٩٩ هـ .

تلغراف من الجناب العالى الخديوى الى ثابت باشا مباشرة فى ٦ رمضان سنة ١٢٩٩ هـ . و ٢١ يولية سنة ١٨٨٢ م . و ٩ تموز سنة ٩٨ لاشك أن عندكم مشاهدات وإحساسات ومعلومات عما اذا كان تخصيص عساكر عثمانية وإرسالهم مصما ومقررآ لأجل حل المسألة وتأمين الأهالى والسكان ، وعن وجود حركة من هذا القبيل هناك أو عدم وجودها ، وعلى تقدير عدم وجود حركة فهل من المقرر المجتوت لدى الدولة عدم ارسال عساكر ، فبناء على ذلك أرجو موافقتنا بالأخبار يوما فيوما من غير أن تتركنا فى حالة انتظار مع الإيماء الى مابنى عليه استعادة درويش باشا من الأسباب والمقاصد ؟



التلغراف الوارد الى الجناب العالى الخديوى جوابا من ثابت باشا  
فى ١٦ رمضان سنة ١٢٩٩ هـ. و ٣١ يولية سنة ١٨٨٢ م. و ١٩ تموز سنة ٩٨  
لم يمكن استقاء أنباء من المحافل الرسمية لكن سمع من ثقة أن درويش  
باشا عين للقيادة العامة على الفرقتين العسكريتين اللتين تقرر ارسالهما الى مصر  
وأنه يقوم من هنا يوم الأربعاء القادم ، وأن خمسة عشر طابورا تحت قيادة  
الفريق رجب باشا<sup>١</sup> ستتوجه فى ظرف عدة أيام من سلايك الى الاسكندرية  
على أن تكون هى الإرسالية الأولى ؟

تلغراف الى الجناب العالى الخديوى من ثابت باشا  
فى ٢٨ رمضان سنة ١٢٩٩ هـ. و ١٢ أغسطس سنة ١٨٨٢ م. و ٣١ تموز سنة ٩٨  
شاع توقيع مقالة عسكرية بين انجلترا والباب العالى وموافقة الباب العالى  
على الشروط المندرجة فى تبليغ السفراء بتاريخ ١٥ تموز ، وقراءة مسودة  
البيان - الذى سيداع بشأن عصيان عرابى - فى المؤتمر ، وحصول الموافقة  
عليه ، ويقال إن حركة درويش باشا وسرور باشا<sup>٢</sup> تأخرت الى ما بعد العيد  
وحيث حصل الائتلاف بين الدولتين لم تبق صعوبة فى حسن ختام المسألة  
على الوجه المرضي لدى جنابكم العالى ؟

(١) ابن عبد الرحمن باشا توفى سنة ١٣١٣ هـ.

(٢) من رجال المدفعية توفى سنة ١٣٠٩ هـ.

التحرير المتعلق بترك سواحل البحر الأحمر الغربية من محافظة  
مصنوع الى أعلى زيلع للدولة العلية

الصادر من الجنباب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى  
فى ٢٩ المحرم سنة ١٣٠٢ نمرة ١

من المعلوم عند نخامتكم أنه لما أحييت زيلع فيما سبق من طرف السلطنة  
السنية الى الخديوية المصرية كانت سواحل البحر الأحمر الغربية مما فوق  
محافظة مصنع الى زيلع تابعة للخديوية المصرية طبعاً ، وأن هرر ضبطت فيما  
بعد من طرف الخديوية ، لكن حيث لم يمكن إيجاد التوازن بين إرادتها  
ومصروفها بل زاد المصروف على الإيراد ، مع تضاييق الخزينة المصرية الآن  
لا تتحمل الخزينة المصرية زيادة مصروفات تلك الجهات المستمرة ، ولا سيما  
أن الوصول الى تلك الجهات فى حاجة الى قطع مسافات بعيدة فى البحر ، فى  
حين أنه لا توجد عند الخديوية سفن تستخدم فى هذا السبيل ، فلا يمكن بقاء  
إدارة تلك الجهات وتبعيتها فى هذا الطرف ، فبناء على هذا تقرر بالاضطرار  
استرجاع القوة العسكرية والموظفين الملكيين الموجودين فى هرر وزيلع الى  
هذا الطرف وترك ما فوق محافظة مصنع من السواحل كافة ، وبدىء بالفعل  
فى تخلية هرر مع إعادة إمارتها الى أرشد أسرة أمير هرر فيما سبق ، ورجع  
العساكر والموظفون ، فأخذوا يصلون الى زيلع فعادت هكذا السواحل  
الغربية مما فوق محافظة مصنع الى زيلع الى إدارة الدولة العلية ، فبناء على ذلك  
لا بد من أن تقوم الدولة العلية بإجراء اللازم فى هذا الشأن ، ولهذا وقع  
الابتدار الى عرض السكيفية لمقر الشوكة ، وبعد احاطة نخامتكم عليها بذلك  
الأمر والارادة فى هذا الشأن وغيره لحضرة من له الأمر ؟

المكتوب الوارد من الصدارة العظمى في غرة صفر سنة ١٣٠٢ هـ. للاعتناء  
بجهة تاجورا :

بناء على ما ورد في بعض الجرائد من احتمال إشغال فرنسا لتاجورا  
وردت تذكرة من نظارة الخارجية الجليلة عن التحقيقات التي أجريت في هذا  
الامر ، فعند مذاكرة ما حوته تلك التذكرة تبين أن فرنسا لا تنوى احتلال  
تاجورا أصلا وإنما اتخذت صورة تسوية بشأن حرية مرور الامتعة التجارية  
من ميناء تاجورا الى قطعة شوغا (شوا) بالتعاقد مع حاكم تلك الجهة (محمد  
بواطلا) على ما أفاده الميسر زول فرى للسفارة السنية في باريس ، وهذا البيان  
يكذب تلك الرواية . لكن بالنظر الى أهمية المسألة وكون زيلع تحت ادارة  
خديويتم الجليلة ، اقتضى القرار المتخذ لدى مذاكرة المسألة إخطار جنابكم  
بجعل تلك الجهات تحت نظركم الدقيق ، واعتنائكم البالغ ، مع طلب أن  
تفيدوا ما تعلبونه عن ذلك التعاقد مع بيان رأيكم العالي الخديوى في ذلك فالامر  
والإرادة في هذا الباب لحضرة من له الامر ؟

كتاب وارد من الصدارة العظمى الى الجناب العالي الخديوى في بعض  
استيضاحات عن ( صومالي ) :

في ٥ (١) صفر سنة ١٣٠٢ هـ. نمرة ٢٢

قد مست الحاجة الى استحصا ل معلومات ومستندات تاريخية عن صورة  
التصرف وكيفية الإدارة في قطعة صومالي قديما من طرف الدولة العلية ،  
فنسأل جنابكم العالي : هل كان اللواء العثماني المركز على رأس حافونه وقت  
الذهاب في عهد سلفكم السامي الى ميناء بربرة الواقعة في داخل القطعة المذكورة  
( ١ ) هنا هكذا : ( ٥ صفر ) لكن في الجواب عنه برقم ٤ : ( ١٥ صفر )  
وليس مع أحدهما تاريخ آخر .

استمر مركزاً؟ وكيف كانت إدارة المحل المذكور واستيفاء ضرائبه؟ فالمنتظر أن تبذلوا همكم السامية لإعطاء معلومات عن صورة التصرف في تلك الجهات وفي القطعة المذكورة وكيفية إدارتها فيما سبق وإشعار سائر المعلومات والمطالبات بهذا الشأن على وجه الإيضاح ، والأمر .. ٩

الجواب الصادر من الجنب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى  
بشأن ( تاجورا )

فى ٢٠ ربيع الاول سنة ١٣٠٢ هـ . نمرة ٣

تلقى بيد التكريم كتابكم الكريم المؤرخ غرة صفر سنة ١٣٠٢ هـ . المرقم بنمرة ٢١ المتضمن لبيانات المسيو زول فرى بشأن تاجورا للسفارة السنية فى باريس ، والمحتوى لوصايا بتوجيه دقة النظر والاعتناء الى تلك الجهات لاهمية المسألة ولكون ( زيلع ) تحت إدارة حكومة هذا المخلص . وحيث كنت قد مدت فيما سبق بتاريخ ٢٩ محرم سنة ١٣٠٢ هـ . كتاباً يتعلق بتلك الجهات عامة ، كما كنت كتبت بذلك التاريخ جواباً يتعلق بسواحل صومالى لم تبق حاجة الى عرض السكيفية وبيانها تكراراً ، وأما مسألة تاجورا فللكون قوتنا العسكرية هناك ضعيفة مع عدم إمكان تقويتها من هنا بدأ بعض مشايخ ذلك الطرف فى تحصيل ضرائب تلك الجهة فى حين أننا نحس بوقوع اعتداء على عساكرنا الذين مقدارهم هناك عبارة عن نحو سبعين أو ثمانين شخصاً فقط ولكونهم عرضة للهلاك جميعاً على تقدير مقاومتهم لقلة عددهم قضت الضرورة بالانسحاب من تاجورا . وقد علم من الأنباء الواردة من هناك وجود سفينة حربية لفرنسا فى مياه تاجورا فى تلك الاثناء لكن لم يمكن استقاء أى معلومات عما جرى هناك بعد انسحاب عساكرنا منها . وعند إحاطة نخامتكم علماً بذلك ، الأمر .. ٩

## لجواب الصادر من الجنباب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى شأن صومالى

فى ٢٠ ربيع الاول سنة ١٣٠٢ هـ. نمرة ٤

تلقى بالإجلال والتعظيم استعلامكم السكريم المؤرخ ١٥ صفر سنة ١٣٠٢ هـ  
نمرة ٢٢ عمدا إذا كان اللواء العثمانى المركوز على رأس حافونة فى قطعة  
صومالى فى عهد سلفى الأنعم باقيا على حاله ، وعن كيفية إدارة المحل المذكور  
وجه استيفاء ضرائبه ، وعن سائر المعلومات المتصلة بالقطعة المذكورة ،  
عن مطالعاتى الشخصية فى هذا الشأن ، فنعرض بناء على ذلك ، المعلومات  
لستخرجة من سجلات الحكومة على الوجه الآتى : إن جعفر مظهر باشا  
ن موظفى الحكومة المصرية كان عين سنة ١٢٨٤ هـ. لمأمورية التجول فى  
سواحل الغربية من البحر الأحمر ، وكان ركز اللواء العثمانى على رأس  
حافونه ، لكن لم يعمل شيئا فى إدارة ذلك المحل ، وبعد ذلك تجول فى تلك  
سواحل ممتاز باشا بمأمورية أيضا ، وفى سنة ١٢٩٢ هـ. ذهب ماكيلوب باشا  
لى تلك الجهات مأمورا من جهة الحكومة المصرية وركز اللواء العثمانى على  
أس حافونه تكررأ ، ويعلم من ذلك أن اللواء العثمانى الذى كان ركزه  
جعفر مظهر باشا فيما سبق كان أزيل فيما بعد ، وأما اللواء الذى ركزه  
ماكيلوب باشا فغير معلوم بقاؤه وعدم بقائه ، ومع ذلك كان من المعترف  
به تبعية سواحل صومال إلى رأس حافونه للحكومة الخديوية على أن تكون  
من ممالك الدولة العلية فى المقابلة المعقودة بين سلف هذا المخلص وبين دولة  
إنجلترا الفخيمة سنة ١٨٧٧ الميلادية ، لكن كان من الشروط تصديق تلك  
لمقابلة من طرف السلطنة السنية ولم تصدقها إلى الآن ، بيد أنه قد عين لبربرة  
محافظ ومستخدمون آخر ، للحفاظ على الأمن واستحصال رسوم الجمر  
من الأشياء الواردة ، وشكلت هناك إدارة منتظمة دامت إلى السنة السابقة

لكن حيث كانت للحكومة المصرية مشاغل مهمة داخلية لم تتمكن من عمل شيء بشأن رأس حافونه ، وبهذه المناسبة بقي مجهولا بقاء اللواء العثماني الذي ركزه ما كيلوب باشا وعدم بقاءه ، فالمعلومات عندنا بشأن سواحل صومال عبارة عما ذكر ، وكان الواجب تقوية العساكر الموجودة في تلك الجهات لكن حيث كانت المشكلات والصعوبات المتوالية التي وقعت هنا في السنين الأخيرة أورتت الضعف في نفوذ الحكومة وقدرتها في تلك الجهات في حين أن الحكومة لا تستطيع إمدادها من جهة العساكر ولا من جهة النفوذ والتأثير الأدبي بقيت العساكر هناك محدقة بهم الأخطار ، حتى قرر بالاضطرار تخليّة بربرة وإعادة هزر إلى أسرة أميرها السابق ، ففي مثل هذه الحالة المضجرة لفقدان القوة الكافية في تأمين الطريق لاستعادة العساكر والموظفين الموجودين في هزر إلى مصر كان هؤلاء محفوفين بالأخطار ، إلا أن حاكم عدن أرسل عساكر إلى زيلع فأمكن بذلك منع القبائل المجاورة من الاعتداء عليهم حتى أصبح طريق هزر مأمونا فعاد العساكر والموظفون المصريون من هزر إلى زيلع ومن زيلع إلى مصر سالمين ، فبناء على تلك الأسباب كنت عرضت لمقامكم السامي بتاريخ ٢٩ محرم سنة ١٣٠٢ هـ . عدم إمكان إبقاء السواحل الغربية من البحر الأحمر فيما وراء حدود محافظة مصوع تحت إدارة الخديوية المصرية . فأجترى على لفت نظركم السامي إلى ما حواه ذلك التحرير . وحيث إن الأسباب المجبرة لاسترجاع من في جنوب محافظة مصوع من العساكر والموظفين الملتصكين بدأت تسرى إلى محافظة مصوع أيضا مع فقدان القوة المالية والعسكرية في الحكومة المصرية يخاف من حدوث بعض أحوال مجبرة من الداخل أو الخارج في محافظة مصوع أيضا أبادر بأن أعرض من الآن لفخامتكم لزوم تدقيق النظر في هذا الأمر لدى الدولة والأمر والإرادة لمن له الأمر ؟

من الجناب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى بشأن يلول  
فى ٩ ربيع الآخر سنة ١٣٠٢ هـ.

كنت عرضت لمقامكم السامى فى تاريخى ٢٩ محرم سنة ١٣٠٢ هـ و ٢٠ ربيع  
الاول سنة ١٣٠٢ هـ. كيفية الاحوال فى السواحل الغربية للبحر الاحمر ،  
فبالنظر الى الاخبار الواردة الآن من ذلك الطرف علم أنه ذهبت سفينة حربية  
لدولة ايطاليا الى يلول فى ٢٦ صفر حاملة لخطابين الى أهالى يلول من طرف  
مأمور ايطاليا فى عصب ، ومآلها عبارة عن أن الحكومة المصرية حيث تركت  
يلول يركز لواء ايطاليا عليها ، مع أن ادعاء أن الحكومة الخديوية تركت  
يلول لا أساس له ، لأن الأربعين نفرأ من العساكر المصرية القائمين بحراسة  
اللواء العثمانى المركز هناك لا يزالون موجودين هناك - الحالة هذه - ولم تزل  
تلك السفينة فى مرفأ يلول ، وحيث أعلم أن عرض ذلك من الواجب على  
عهدة عبوديتى أبادر الى عرض الكيفية ، لأنه خلا عدم قدرتنا على إمداد  
قوتنا العسكرية الموجودة فى يلول وعدم اقتدار عساكرنا على الدفاع على  
تقدير اخراج ايطاليا لعساكر الى ذلك المحل استخبرنا الآن أن عدة سفن  
حربية لدولة ايطاليا تمر من القنال متوجهة الى البحر الاحمر لكن وجهة  
سفرها غير معلومة هنا على وجه التحقيق ، فها هو الحال على هذا المنوال وحيث  
تعد سواحل البحر الاحمر من الممالك الشاهانية بادرت حسب عبوديتى الى  
عرض الحقيقة بحليتها مع استجلاب نظر كم السامى الى معروضات مخلصكم فى  
هذا الشأن فيما سبق وأبين عدم استطاعة الخديوية المصرية بعد الآن وعدم  
اقتدارها على محافظة سواحل محافظة مصوع وسواحل البحر الاحمر فى جنوب  
تلك المحافظة والأمر فى هذا الأمر لولى الأمر ؟

تلغراف من الجناب العالي الخديوى الى الصدارة العظمى بشأن  
السواحل الغربية بالبحر الاحمر

فى ١٦ ربيع الآخر سنة ١٣٠٢ هـ.

قدمت الى الحكومة المصرية تحريرات من طرف قنصل جنرال ايطاليا  
المقيم بمصر بشأن السواحل الغربية للبحر الاحمر واعطى جوابا من جانب  
رئيس مجلس النظار ، ومآلها على الوجه الآتى أما مآل تحريرات القنصل  
(جنرال) فهو : بما أن الاضطراب الواقع فى كافة السواحل الغربية للبحر الاحمر  
يوقع رعايا ايطاليا الموجودين فى عصب - من مستملكات ايطاليا فى خطر ولا  
سيما أن الفلاكة التى وقع فيها الهيئة المرافقة لجولتى وقتل يسانكى ورفقائه فى  
الحدود الفاصلة بين اراضى مصوع و اراضى دناكل قد أحدثا استياء شديدا  
فى ايطاليا بحيث لا يمكن لدولة ايطاليا أن تسكت على ذلك فأبادر بالسؤال عما إذا  
كانت الحكومة المصرية تضمن تأمين مصالح ايطاليا ورعاياها الموجودين فى  
السواحل الغربية للبحر الاحمر بما فوق سواكن . واما مآل الجواب المعطى  
من جانب رئيس النظار فهو : لما تسلمت تحريراتكم بشأن الاستفهام عما إذا  
كنا نضمن تأمين مصالح دولة ايطاليا فى السواحل الغربية للبحر الاحمر أولا  
نضمن ، عرضت الأمر لحضرة الخديو ، وحيث لم تشر مساعى الحكومة فى  
إعادة الأمن إلى نصابه فى تلك الجهات ولم تتمسكن من الحصول على النتيجة  
المطلوبة فى هذا الشأن كنا عرضنا اضطراب الأحوال فى تلك الجهات  
والصعوبات المحتمل حدوثها عند حصول مشكلات داخلية أو خارجية على  
التفصيل للسلطة السنية باعتبار أنها مالكة تلك الجهات فى الحقيقة لكن لم  
يرد جواب إلى الآن ، فلا يمكن لنا أن نعطى جوابا إلى أن ترد من الباب  
العالي تعليمات فى هذا الشأن ، ولذا أبين اضطرابنا إلى الانتظار لحسد ورود  
تعليمات ، ومع ذلك بلغنا بسرعة إلى الباب العالي مآل تحريراتكم إلى الحكومة



المصرية . فبالنظر إلى ازدياد أهمية مسألة السواحل الغربية للبحر الأحمر وما  
فيوما كما تعلمون لخامتكم من المحرر أعلاه أرى من وظيفة العبودية عرض  
المخابرات الواقعة أولاً فأولاً فلذا اجترأت على عرض ذلك والأمر في هذا  
الباب لمن له الأمر ؟

التلغراف المرسل من الجناب العالي الخديوي إلى الباب العالي جواباً  
عن التلغراف السابق

في ١٨ ربيع الثاني سنة ١٣٠٢ هـ .

وصل إلى يد التعظيم تلغرافكم بتاريخ ١٧ ربيع الثاني سنة ١٣٠٢ هـ .  
المشتمل على لزوم عدم تخليصة مصوع احترازاً من إعطاء شائبة الموافقة  
الضمنية ، منع بيان استخباركم من روما أن دولة إيطاليا على عزم الاستيلاء  
على مصوع ، لكنها تتحرى استحصال موافقة ضمنية من جانب مخلصكم  
سترأى لإجراء مقصدها بطريق الغصب المكشوف . وحيث إن من وظيفتي  
في الدرجة الأولى المحافظة على حقوق الحاكمية المقدسة الشاهانية لا يمكن  
أصلاً لدولة أجنبية أن تستحصل مني شيئاً من هذا القبيل مهما سعت في  
استحصال موافقة ضمنية من طرف هذا المخلص لأجل أن تستولى على قطعة  
من ممالك السلطنة السنية فالموافقة مني على ذلك عديمة الامكان فلم يقع مني  
شيء من هذا القبيل أصلاً ، فأؤكد لفخامتكم أنني أسعى جهدي في سبيل  
الممانعة بإخلاص ، وبمجرد وصول تلغرافكم أرسلت تلغرافاً إلى محافظة  
مصوع بتعليمات خاصة أكيدة تأييداً لما عنده من التعليمات العامة ، وأكدت من  
جديد لزوم إبقاء هيئة الإدارة والعساكر هناك والثبات بكل ما يمكن مهما  
استفحل الأمر ، مع الاحتجاج بشدة عند وقوع محاولة من طرف الإيطاليين

إنزال عساكر ، لكن ارى التعليمات الأكدية التي ارسلتها غير كافية ، لا  
ورد الآن تلغراف من سواكن يفيد أن سفينتين حرييتين لإيطاليا وقفت  
أمام يلول في ٢٦ ديسمبر وكلفتنا خروج العساكر الموكولة إليهم محافظ  
المحل وانسحابهم من هناك ، وقابل اليوزباشى هناك هذا التكليف بالر  
البات ، وبعد ثلاثة أيام أخرج الإيطاليون إلى البر مايزيد على ثلاثمائة نفر  
من العساكر ومدفعين ، ولعدم إمكان مقاومة قوتنا القليلة هناك لتلك الكثر  
انسحبت الحامية ، وأعطى قائد القوة المستولية خطابا لذلك اليوزباشى :  
جرد القائد عساكرنا هناك من أسلحتهم وأرسلهم السفينة ثم أعاد  
أسلحتهم إليهم ، ومنعوا أيضا نزول ثلاثين نفرا بعثهم محافظ مصوع من  
النزول إلى البر وردوهم ، ثم أرسل أهالى يلول عريضة ومحضرا إلى محافظ  
مصوع اشتكا من حركات إيطاليا الاعتدائية . وعلى مايتبين من تلك الحادثات  
تزداد الأمور صعوبة على مر الأيام ، فالملاحظ أن التعليمات المرسلة غير  
كافية في منع الإيطاليين من تلك الحركات الاعتدائية ، ولذا أسارع بكل  
إخلاص إلى عرض وجوب اتخاذ تدابير مؤثرة سريعة لصيانة حقوق  
السلطنة السنية ، والأمر .. ٩

التلغراف الوارد من الصدارة العظمى :

في ٢٠ ربيع الثانى سنة ١٣٠٢ هـ .

وصل جوابكم التلغرافى بتاريخ ١٨ ربيع الآخر سنة ١٣٠٢ هـ . وقد أفيد  
أن سفير إيطاليا فى استنبول بلغ أن عساكر إيطاليا الذين نزولوا يلول عبارة  
عن نحو عشرة أنفار أو خمسة عشر نفرا من العساكر البحرية ، وأنهم على  
شرف العود ، وأن دولته المتبوعة تراعى حقوق مالكية الدولة العلية فى  
سواحل البحر الأحمر بناء على التعليمات التى وصلت إليه من دولته ، وأن

المسيو مانجنى مازال يعطى تأمينات ، للسفارة السنية فى هذا الشأن . لكن تحقق من إشعار نجاتكم أن قائد ايتاليا هناك لم يعر سمعاً إلى مخالفة قائد العساكر المصرية فى يلول حتى جرد هؤلاء العساكر من أسلحتهم وأخرجهم جبراً ، وأقام عساكره هناك ، وهذا تصرف مغاير للتأمينات والتأكدات الواقعة ، والحقوق المرعية ، ولم يسمع مثله ، ولذا قام الباب العالى بتشبهات مؤثرة لدى وزارة روما ولدى سائر الدول ، وقد قرىء تلغراف نجاتكم فى المجلس العالى ثم عرض للسدة السنية الملكية . وحيث يدل سير الحال على أن ايتاليا جعلت ( مصوع ) مطمح نظرها فالأضرار التى تترتب فى الحال والاستقبال على تحقق ذلك التصور ، وخروجه من القوة إلى الفعل تكون خارجة عن حد الحساب والقياس كما هو مستغنى عن البيان عند جنابكم العالى الواقف على حقائق الأحوال . وعلى هذا فالرجو صرف عنايتكم الخاصة لاستكمال التدابير المانعة فى ذلك على الوجه الذى سبق إشعاره ، والأمر . . .

---

التلغراف المرسل من الجناب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى  
فى ٢٤ ربيع الثانى سنة ١٣٠٢ هـ .

فى التلغراف الوارد الآن من محافظ سواحل البحر الاحمر فى سواكن بيان أنه أخرج الإيتاليون عساكرهم إلى مصوع ، واستولوا عليها فى ٥ فبراير الأفرنجى الجارى ، وقد قدم احتجاج من طرف المحافظ وقائد العساكر هناك لكن الإيتاليين لم يبالوا بذلك ، وضبطوا استحكامات مصوع ، وركزوا العلم الإيتالى بدون إنزال العلم العثمانى ، وزيادة على ذلك أقام قائد عساكر ايتاليا برتبة ( ميرالاي ) فى جناح من ديوان المحافظة بصفة أنه حاكم مصوع ، ومعه نصف بولك من عساكر ايتاليا ، وبقى محافظ مصوع ومن معه من العساكر فى مصوع ولم يغادروها الى الآن ، ولذلك بمجرد ورود هذا التلغراف قدم

احتجاج من الخديوية المصرية في الحال إلى دولة إيطاليا بإيصاله إلى قنصل جنرال إيطاليا المقيم بمصر ، فأسارع إلى عرض مبادرتي بإجراء ما أمكن من الوسائل لأجل المحافظة على حقوق السلطنة السنية المقدسة كما هو فريضة ذمتي على موجب التعليمات التي تلقيتها من طرفكم السامي ، وأزيد على معروضات مخلصكم أن فتنة دعوى المهدوية أخذت تنتشر بشدة حتى سرت إلى جهة مصوع ، ولذا أصبحنا في حالة لا نستطيع معها القضاء على هذا الفساد ، ونعجز عن المقاومة والمدافعة على تقدير وقسوع نوع آخر من الحركات العدوانية من طرف إيطاليا ، فبناء على ذلك أجتريء على عرض وجوب اتخاذ التدابير اللازمة بسرعة في هذا الشأن ، والأمر . . . .

التلغراف الوارد من الصدارة العظمى جواباً عن التلغراف السابق

في ٢٥ ربيع الآخر سنة ١٣٠٢ هـ .

سبق أن بعثنا إلى نخاتكم بتعليمات فيما يجب اتخاذه من التدابير المسانعة بناء على الخبر الوارد من السفارة السنية في روما إلى الباب العالي عن تحري إيطاليا استحصال موافقة ضمنية من الخديوية الجليلة للاستيلاء على بعض الجهات من سواحل البحر الأحمر ، وقد علمنا من جوابكم التلغرافي دخول إيطاليا في يلول وأخذ عساكرها أسلحة العساكر المستحفظة المصرية هناك وكنت ينت في التلغراف الثاني كيف سارعت إلى الاحتجاج لدى وزارة روما وسائر الدول مع استجلاب دقة نظركم السامي إلى هذه المسألة بالنظر إلى تأيد خير كون مصوع مطمح نظر إيطاليا الذي استند إليه الإخطار السابق ، كما ينت فيه عرض تلغرافكم بقرار مجلس الوكلاء إلى السدة السنية الشاهانية . وقد ورد اليوم من السفارة السنية في روما إلى الباب العالي أن قائد العساكر الإيطاليه في سفينة حربية توجهت إلى البحر الأحمر تلقى

تعليمات لإجراء اكتشافات قبل الدخول في يولول فاذا لقي مخالفة جديدة يعدل عن إنزال عساكر إلى يولول فيستمر في سبيله متوجها إلى عصب ، ولما طلبنا من دولة إيطاليا سحب عساكرها الذين ذكر دخولهم في يولول في تلغراف نخامتكم من هنالك لم يظهر المسيو مانجني بمظهر التصديق والاعتراف بتلك الحركة بل بين للسفارة السنية أن دولته المتبوعة عازمة عزما قويا على أن لا تخل بحقوق حاكمية الدولة العلية ، ولذا عد من اللازم إخبار هذه المعلومات لطرفكم السامي إكالا للتبليغات السابقة ، وأما التلغراف المعروض لجلالة السلطان ، فقد تعلققت الإدارة السنية بالاستعلام من جانبكم العالي سريعا عن مقدار القوة العسكرية التي استولى بها إيطاليا على يولول وعن الشكل الحاضر للاحتلال ، وعن حالة مصوع اليوم ، وعلى ذلك فالمنتظر من نخامتكم أن تبدلوا همكم السامية لإشعار السكيفيات المحررة على موجب منطوق الإدارة السنية ، والأمر ..

تلغراف آخر من الصدارة العظمى

في ٢٥ ربيع الآخر سنة ١٣٠٢ هـ .

أني كنت استعليت عن مقدار العساكر الذين استولى بهم إيطاليا على ( يولول ) . وعن احوال ( مصوع ) في تلغرافي إلى جنابكم العالي بتاريخ يوم أمس ، وقبل ورود جواب ذلك التلغراف تلقيت الآن تلغراف نخامتكم بتاريخ ٢٣ ربيع الأول سنة ١٣٠٢ هـ . وعلبت منه تاريخ وصورة دخول الإيتاليين في مصوع وكيف أعطى من طرفكم الاحتجاج لفنصل جنرال إيطاليا ، وعدم مغادرة محافظ مصوع والعساكر المصرية ، وبقاءهم كلهم في مصوع . وقد أفيد لنظارة الخارجية أن تخطر قبل كل شيء دولة إيطاليا بأن هذه الحالة جحد لحقوق الدول والملل ونقض للتأمينات الرسمية التي كانت أعطتها للدولة العلية ، وأن تقوم أيضا بما يجب في هذا الشأن لدى الدول

الأخرى ، وقد أبلغ تلغرافكم لمجلس الوكلاء ، وهو الآن على شرف العرض على السدة السنية الشاهانية . وجنابكم العالى لستم فى حاجة الى تعليقات وتوجيهات فى هذا الأمر لكن نسارع إلى الاعتراف بأهمية التدابير المتخذة فى هذا الشأن فنقدرها ونستحسنها ، لأن بقاء محافظ مصوع ومن معه من العساكر هناك أو تركهم المملكة بمجرد دخول عساكر إيطاليا كما وقع فى يلول بينهما فرق عظيم بالنظر الى أن الأول مخلص عملي ووسيلة فعلية لمحافظة حقوق المملكة والحيولة دون امتداد المداخللة الأجنبية فى نفس الأمر على موجب القواعد المرعية . والأمر فى ذلك بيد من له الأمر ؟

---

التلغراف الوارد من الصدارة العظمى بشأن توسيع القنال  
فى ١٢ ربيع الآخر سنة ١٣٠٤ هـ . وه ٢٥ كانون الاول سنة ٣٠٢

اطلعنا فى الجرائد على تقرير توسيع القنال بين خديويتكم الجليلة وشركة القنال وأخذ ثمانين ألف جنيه مقابل إعطاء أراض للشركة حوالى القنال . ومن البديهي أنه لا يتخذ مثل هذا القرار مع الشركة فيما يتعلق بحقوق حاكمية صاحب الخلافة العظمى قبل استحصال موافقة الحكومة السنية وتصديقها فى الخطة المصرية التى هى من أجزاء الممالك الشاهانية ~~لكن~~ المتمنى لمجرد تطمين الأفكار وتأمينها إشعار حقيقة الحال ؟  
فى ٦ يناير سنة ١٨٨٧ م .

---

التلغراف الصادر الى الباب العالى جوابا عن ذلك  
فى ٢٣ ربيع الآخر سنة ١٣٠٤ هـ . وه ٥ كانون الثانى سنة ٣٠٢

وصل الى يد التعظيم تلغرافكم السامى بتاريخ ٢٥ كانون الاول سنة ٣٠٢ عن لزوم اشعار حقيقة الحال فيما ورد فى الجرائد من تقرير توسيع القنال بين

الخديوية والشركة وأخذ ثمانين ألف جنيه مقابل إعطاء أراضٍ للشركة حوالى القنال . فحينما ادعى من طرف الشركة أن توسيع القنال من حقوق الشركة عورض هذا الادعاء ببيان أنه لا يمكن استنباط هذا الحق من فرمان العالى الصادر بشأن الامتياز لكن الشركة أبلغت تكراراً أن هذا حق صريح للشركة ، وقد أيد واعترف من طرف حكومة إنجلترا الفخيمة بكل اصرار أن توسيع القنال حق صريح للشركة ، وعند ذلك حصل الاضطراب الى سحب المعارضة الواقعة من طرف الخديوية باعتبار لزوم النظر الى هذا الأمر بنظر أنه دخل تحت تصديق الباب العالى . وأما مسألة بيع الأراضى للشركة فانما بيعت على طبق القواعد والأصول المرعية عند بيع شئ من الأراضى للأفراد ، حتى ان هذه الأراضى لم تملك للشركة على الصورة الدائمة بل ملكت مجرد حق التمتع والانتفاع بها مدة بقاء الرخصة والامتياز ، ولأحاطة نفخاتكم علماً بأن المسألة عبارة عما ذكرناه أصدر هذا البيان .  
والأمر . . .

فى ١٧ يناير سنة ١٨٨٧ م .

الكتاب السامى من الصدارة العظمى الى الجنب العالى الخديوى  
فى غرة ربيع الأول سنة ١٣٠٥ هـ . و ٤ تشرين الثانى سنة ٣٠٣

من المعلوم عند نفخاتكم أن مرفأ (زيلع) فى سواحل افريقيا كان مربوطاً بلواء الحديدية فيما سبق ، ثم أحييت إدارته الى خديويتكم الجليلة ليصل الى العمران الذى هو مستعد له بحسب موقعه على أن تؤدى وترسل الى خزانة المالية الجليلة خمسة عشر ألف جنيه رتبت سنوياً علاوة على مرتبات مصر المعلومه ، لكن بالنظر الى ازدياد أهمية سواحل افريقيا آناً مع وجوب المحافظة على حقوق ومنافع السلطنة السنية فى تلك الجهات وتأمينها اقتضى

الأمر الكريم الصادر من حضرة صاحب الخلافة العظمى النظر في وضع المرفأ السابق ذكره تحت ادارة السلطنة السنية مباشرة كما في السابق واجراء مخبرة في أول الامر مع جنابكم العالي الخديوى لإبداء رأيكم ومطالعتكم في الكيفية المذكورة ، فبناء على ذلك نرى أن تفسدوا رأى نخامتكم في اعادة ارتباط ذلك المرفأ بإدارة السلطنة السنية مباشرة والأمر في ذلك لحضرة من له الأمر .

الجواب الصادر من الجناب العالي الخديوى الى الباب العالي  
في ١٤ ربيع الأول سنة ١٣٠٥ هـ .

علمنا من مؤدى كتابكم السامى بتاريخ ٢٧ صفر سنة ١٣٠٥ ونمرة ٢٢ من الاستيضاح عما علم من تبليغات اللورد سالسبورى لمجلس اللوردات قبل مدة في اتخاذ معاهدة محقودة بين حكومة الحبشة والحكومة الخديوية مداراً ووسيلة لتوسط دولة انجلترا الفخيمة في فصل الاختلاف الواقع بين دولة ايطاليا الفخيمة وحكومة الحبشة . فنسذ ظهور مسألة السودان انسذ طريق مواصلة العساكر وسائر الموظفين الموكول اليهم محافظة المواقع العسكرية في حدود السودان من جهة بلاد الحبشة حتى وصل الأمر تدريجياً الى حد حرمان هؤلاء العساكر والموظفين من الزاد والذخيرة ، وحيث لا يجوز ابقاء هؤلاء في حالة يأس وشقاء معرضين للهلاك صرفت مساع كثيرة لأجل انقاذهم من تلك الحالة الخطيرة التى مصيرها التلف ، لكن التدابير المتخذة على التوالى لم تثمر ، ولذا سعيئنا ببعض مسامحات في رفع الخلاف الواقع منذ مدة بين الحبشة والخديوية - على أن يكون هذا هو التدبير الأخير في انقاذهم - وحيث لا يوجد طريق أسلم من امرار هؤلاء العساكر والموظفين من داخل أراضى



الحبشة عقدت مقابلة في شهر سبتمبر سنة ١٨٨٤ بتوسط انجلترا ومشاركتها حتى أمكن لنا بموجب هذه المقابلة امرار هؤلاء العساكر والموظفين وعائلاتهم وأهلهم آمنين سالمين من أرض الحبشة واستجلاهم الى هذا الطرف وعند احاطة نخامتكم علماً بذلك ، الأمر . . .

التلغراف الوارد من الصدارة العظمى في استعجال الجواب عن  
المكتوب السامى السابق

في ٢٣ ربيع الاول سنة ١٣٠٥ هـ .

سبق أن صدر الى نخامتكم كتاب بتاريخ غرة ربيع الاول سنة ١٣٠٥ هـ . بطلب اشعار مطالعة نخامتكم في أخذ مرفأ ( زيلع ) الى ادارة السلطنة السنية كما في السابق ولكن حيث لم يرد جوابه الى الآن فملتئني بموجب الارادة السنية اشعار رأيكم العالى في هذا الشأن بسرعة ، والأمر . . .

التلغراف الصادر الى الصدارة العظمى بشأن احادة زيلع  
في ٤ ربيع الآخر سنة ١٣٠٥ هـ .

علم خادكم ما حوته تحريرات نخامتكم وتلغرافكم السامى من استفساركم عن مطالعة هذا العاجز في وضع مرفأ زيلع تحت ادارة السلطنة السنية مباشرة كما في السابق . وقد سبق أن التمت اعادة ارتباط مرفأ زيلع المذكور بادارة الحكومة السنية مباشرة في عريضة مقدمة الى مقامكم السامى بتاريخ ٢٩ محرم سنة ١٣٠٢ هـ . بناء عدم امكان ايجاد توازن بين ايرادات ومصروفات سواحل البحر الاحمر مع زيلع الى ما فوق مصوع التى هى كانت تحت ادارة

الحكومة المصرية للضائقة المالية القاضية بعدم امكان تحمل مصروفات زائدة بإدارة تلك الجهات ، وكنت كررت هذا المعنى فى عرائض كثيرة قدمتها فيما سبق بشأن سواحل البحر الأحمر ، وحيث نعى طبعا من الخمسة عشر ألف جنيه الجارى دفعها سنويا مقابل ادارة زيلع مع مانعافى من الضائقة المالية المستمرة الأسباب نلقى ترفيها تحت رعاية حضرة صاحب الخلافة العظمى وتحت ظلال رأفته السامية من اعادة ادارة ذلك المرفأ الى الدولة العلية فى دمتم . تستحسنون الآن اعادة زيلع الى ادارة السلطنة السنية بناء على الأهمية المتزايدة فى سواحل البحر الأحمر فليس عند هذا العاجز أى مانع ومخذور فى ذلك غير أن الضائقة المالية المستمرة منذ مدة من جانب والغوائل السودانية من جانب آخر كانتا تمنعان الحكومة المصرية من ضبط الأمور وربطها فى زيلع ولذا يجرى - الحالة هذه - أمر ضبط زيلع ومحافظتها من جانب حكومة عدن ، فعند احاطة نخامتكم علما بذلك ، فاجراء ما يجب عمله فى هذا الشأن وغيره بيدولى الأمر .

الكتاب المرسل الى الصدارة العظمى فى استصدار الاذن الملكى للحكومة المصرية فى عقد استقراض بنحو خمسة ملايين من  
الجنهات المصرية

فى ٢٥ رجب سنة ١٣٠٥ هـ . و ٧ فبراير سنة ١٨٨٨ م .

من المعلوم لدى نخامتكم أن الخديوية كانت رهنت مقابل ما استقرضته سابقاً من بنك روتشيلد الأملاك الأميرية المصرية حتى كانت إدارتها تجرى الى الآن بمعرفة البنك المذكور لكن حيث لم تكن إرادات الأملاك المذكورة تبلغ الى درجة توازن الأقساط المطلوبة من الحكومة ما زالت الخزينة المصرية تصاب بخسار عظيم من جهة أنها فى اضطرار أن تدفع القدر

الناقص من الأقساط في مواعيد تأديتها للبنك المذكور على موجب ما تعهدت به الحكومة للبنك . ولا استمرار هذه الصعوبة لم تخل موازنة الخزينة من خلل وفساد في وقت من الأوقات . فبناء على هذا أصبح من البديهي اضطراب الحكومة الى عقد استقراض للتخلص من تلك المشكلات التي لا تطاق ، ولا استفادة الحكومة والأهالي في آن واحد بصور أخرى . فاذا عقدت الحكومة استقراضا ، أولا : تستخلص الأملاك المرهونة من الرهن فتعود منافعها الى الأهالي على موجب القواعد المرعية وتزداد رفاهيتهم كما هو ملتزم لدى جلالة مولانا السلطان ويظفرون بفوائد عظيمة ومنافع جسيمة فيحصل في المملكة رقي واتساع في الثروة العمومية ، وتخف الأحمال الثقيلة التي مازالت الحكومة تتحملها بأدائها فرق النقصان في الأقساط في كل سنة ، وثانياً : يرجح أكثر المتقاعدين أخذ أراض زراعية بدل معاشات التقاعد ويتمسون ذلك ، وهذا الالتماس موافق لمصلحة الطرفين ، لأنه وإن خصص بموجب الاتفاق المعقود في لندن في المدة الأخيرة عن الشئون المالية مبلغ خمسمائة ألف جنيه لشراء أراض على أن توزع على المتقاعدين بدل معاشاتهم لكن الأطيان المشترية بهذا المبلغ انما أمكن تقسيمها على قسم جزئي من المتقاعدين ، فاذا خصص قسم من الأراضي التي تستخلص من الرهن لباقي المتقاعدين يحصل ترفيه أحوالهم على طبق الرغبة السامية الشاهانية ، وتبقى معاشات التقاعد الجارية صرفها لهم في الخزينة ، وثالثاً : بالنظر الى صورة التسوية المتخذة في هذه المرة في تصفية أملاك ومرتبات نخامة الوالد وبعض أعضاء العائلة الخديوية لزم أداء مليون ومائتين وخمسين ألف جنيه في الحال لهؤلاء ، فتجرى تأدية هذا المبلغ بطريق الاستبدال بتلك الأراضي ، فلا يصال تلك الاجراءات الضرورية الى حين الفعل تماماً لتوازن أحوال مالية مصر تحت ظلال العواطف السلطانية السامية أصبحت الحكومة في حاجة ماسة الى عقد استقراض بنحو خمسة ملايين من الجنيهات المصرية ،

وحيث يقوم هذا الاستقراض مقام استقراض قديم لا يعد استقراضا جديداً ، ولذلك كله أسترجم من التعطقات السامية الشاهانية التفضل بإعطاء الاذن للخديوية بعقد استقراض بشرط ألا يتجاوز قيمة خمسة ملايين من الجنيهات المصرية المذكورة وبشرط ألا يخرج عن حدود الشروط المصرح بها في الأمر العالي المالكى الصادر الى خديوية مصر في تاريخ ١٩ شعبان سنة ١٢٩٦ هـ فأرجو من نفامتكم بذل عنايتكم العلية في عرص هذا الاسترحام للسدة السنية الشاهانية واستصدار الارادة السنية لهذا الشأن ، والأمر . ٩ .

المكتوب السامى الوارد من الصدارة العظمى بشأن هذا الاستقراض بتاريخ ٢٦ شعبان سنة ١٣٠٥ هـ . ونمرة ٧

بناء على الكتاب الوارد من نفامتكم بتاريخ ٢٥ جمادى الأولى سنة ١٣٠٥ هـ ونمرة ١٣ فى الاستيذان بعقد قرض بنحو خمسة ملايين من الجنيهات المصرية للحاجة الماسة الى تخليص الاراضى المرهونة لبنك روتشيلد مقابل مباله كانت استقرضت منه فيما سبق الخديوية الجليلة ، على أن يوزع قسم من تلك الاراضى المستخلصة على المتقاعدين ، ويصرف قسم منها لتسوية مخصصات الخديو السابق صاحب الابهة والدولة اسماعيل باشا وعائلته ، قرر مجلس الوكلاء الخاص الموافقة على استقراض المبلغ المذكور بشرط ألا يزيد على خمسة ملايين من الجنيهات المصرية وألا يحمل على ميزانية مصر مصر وفازائد بهذا السبب ، وأن يستحصل موافقة الدائنين فى دائرة أحكام الأمر العالى الصادر بتاريخ ١٩ شعبان سنة ١٢٩٦ هـ . وبعد عرض ذلك امتثانا من السد

(١) هكذا فى الأصل . ولكن فى الكتاب السابق ( رجب ) ولعل المسجل جعل رمز ( جا ) رجب فى السابق فيكون الصواب ما هنا .

العلية السلطانية صدر الإذن الملكي الكريم بذلك ، وحيث أرسل الأمر  
العالى الصادر الناطق باعطاء الاذن لهذا الشأن الى صوبكم السامى الخديوى  
طى هذا الكتاب تصرفون هممكم الجليلة لاجراء العمل اللازم على طبق  
الاحكام المندرجة فيه ، والامر . .

الكتاب الوارد من الصدارة العظمى الى الخديوية الجليلة فى شأن سواكن  
بتاريخ ٢٤ ربيع الاول سنة ١٣٠٦ هـ و ١٦ تشرين الثانى سنة ٣٠٤ نومرو ٢٩

ذكر فى الكتاب الوارد فى هذه المرة من حضرة صاحب الدولة  
الغازى أحمد مختار باشا : ان قنصل انجلترا بمصر فى مقابلته الاخيرة بذاتكم  
العية الخديوية بئين ان تحمل نحو مائة ألف جنيه من المصروف فى السنة  
لأجل محافظة ( سواكن ) فى حكم حمل ثقل على ميزانية مصر فى حين أن  
الاقتصاد العمومى مطلوب ، مع عدم انتظار منفعة فى المستقبل من إبقاء  
سواكن فى إدارة مصر . وبناء على هذه الملاحظة رأى إما تركها للدولة  
العية أو لجماعة عثمان دقنا أو اتخاذ تدبير بشأنها أسوة بما دبر فى مصوع على  
تقدير تصور محذور فى الشقين السابقين ، ولما استفسر القنصل المومى اليه عن  
رأى نخامتكم ومطالعتكم فى قبول أحد الشقين الأخيرين نظراً الى أن السلطنة السنية  
تأبى تولى شؤون سواكن . أجبتكم نخامتكم بأنه حيث لا يمكن قبول الشقين  
الأخيرين لدى الحكومة المصرية فمن الضرورى الاحتفاظ بسواكن . ثم  
ذكر الباشا المشار اليه أنكم ييتم أن انجلترا بالنظر الى أنها لاتستطيع  
السكوت على ترك سواكن لدولة أخرى لا يبعد عن الاحتمال أن يتخذوا  
بشأن سواكن بل بشأن السودان فيما بعد بتملك المناسبة مسلكاً يضاهى  
مسلكهم فى الهند فيما تقدم ، وغاية ما يمكنهم أن يقرأوا - فيما يظهر -  
تشكيل شركة من الانجليزيين باسم شركة تجار افريقيا التى كانت سبباً لبحوث

وأقوال كثيرة في لندن . وحيث كان جواب نخامتكم للقنصل المومى اليه دليلا جديداً على صدق ارتباط نخامتكم بالسدة السنية الشاهانية قبول جوابكم المذكور بالتصويب والتقدير لدى المقام العالى . أما إدارة سواكن ومحافظتها فمن المعلوم عند ذاتكم العلية الخديوية . أن سواكن من ملحقات مصر فعند انتقالها إلى إدارة أخرى يكون هذا الانتقال موجب خطورة لمصر عند انتقال السودان إلى تلك الإدارة أيضا ، وحيث إن مقابلة قنالى السويس الموقع عليها من طرف الدول المعظمة من قبل ، المرسل صورتها إلى مقام خديويتكم مطوية تنص مادتها العاشرة على : أن محافظة الحطة المصرية مفوضة إلى الحكومة المصرية في حدود أحكام الأمر العالى الهايوى ومع ذلك تتعهد الدولة العلية بمعاونتها لدى الحاجة ، تتولى الدولة العلية مباشرة إدارة الشؤون الملكية والعسكرية أسواكن بسوق ما تحتاج إليه من الجنود وإقامتهم هناك ، وبعد جلاء الانجليز من مصر باستتباب الأمن فيها تماما يمكن إلحاق سواكن إلى مصر على أن تكون إدارتها في حدود أحكام الأمر العالى الهايوى ، فلذلك يعد موافقا لحكمة الحكومة أخذ سواكن من الآن إلى إدارة الدولة العلية مباشرة دفعا للمحاذير والمخاطر الملحوظ ظهورها في المستقبل ولذا قد بادرننا بموجب الإرادة السنية إلى استفسار مطالعتكم الجليلة الخديوية في صورها الإجرائية ومقدار ما يلزم سوقه إلى ذلك الطرف من الجنود ، والأمر .. ؟

الجواب الصادر من الجنب العالى الخديوى الى الصدارة العظمى  
بشأن سواكن

بتاريخ ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٠٦ هـ ونمرة ٩

ازدانت يد التعظيم بوصول كتابكم السكريم بتاريخ ٢٤ ربيع الاول  
سنة ١٣٠٦ هـ ونمرة ٢٩ المشتمل على اشعار نخامتكم ببعض ملاحظاتكم  
العلية بشأن سواكن مع الاستفسار عن مطالعات مخلصكم الخاصة . فأفيد أنه  
لا يوجد سبب يوجب ترك سواكن لدولة أخرى بالنظر الى حالها وموقعها  
وعلى فرض وجود سبب لذلك أعد من الطبيعى ألا يقع منا أى تشبث وعمل  
بأنفسنا فى ذلك ، وأما إدارتها على صورة أخرى باعطائها لشركة فمن البديهي  
أن ذلك لم يخطر ببالى ولن يخطر فى وقت من الأوقات ، وقد بعثنا فى هذه  
البرهة ما يكفى من القوة العسكرية لتأمين محافظة المحل المذكور من العصاة  
الذين كانوا يزعمون سواكن فطرد هؤلاء العصاة ودفعوا الى نقطة معينة  
بكل توفيق ونجاح بحمد الله تعالى فى استحصال المقصد تحت ظلال حضرة  
مولانا السلطان حتى تقرر الأمن فى سواكن ، وبدأ الجنود يرجعون الى  
محالهم قليلا قليلا ، فبناء على ذلك يكون من مقتضى الحال الاحتفاظ بصورة  
ارتباط الموقع المذكور وإدارته كما كانت منذ قديم ، وعند إحاطة ذاتكم  
الأصفية علما بذلك ، الأمر .. ٩

---

تمت الترجمة فى ٤ ربيع الاول سنة ١٣٦٧ هـ .  
وكان ختام طبعتها فى ١٦ ربيع الآخر منها  
والحمد لله أولا وآخراً

التصويب :

١٣ - ٣٥ : فلا يمكن ، ١٦ - ٣٩ : الدولة ، ٢٤ - ٤٥ : وما شاكلها.





